32009R0846

23.9.2009. SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE L 250/1

# UREDBA KOMISIJE (EZ) br. 846/2009

## od 1. rujna 2009.

## o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1828/2006 o utvrđivanju pravila za provedbu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1083/2006 o utvrđivanju općih odredaba o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu i Kohezijskom fondu i Uredbe (EZ) br. 1080/2006 Europskog parlamenta i Vijeća o Europskom fondu za regionalni razvoj

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1083/2006 od 11. srpnja 2006. o utvrđivanju općih odredaba o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu i Kohezijskom fondu i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1260/1999 ([1]), a posebno njezin članak 44. stavak 3., članak 59. stavak 6., članak 66. stavak 3., članak 69. stavak 1., članak 70. stavak 3., članak 72. stavak 2., članak 74. stavak 2. i članak 76. stavak 4.,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1080/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 5. srpnja 2006. o Europskom fondu za regionalni razvoj i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1783/1999 ([2]), a posebno članak 7. stavak 2. drugi podstavak i članak 13. stavak 2.,

budući da:

(1) Iskustvo stečeno od početka programskog razdoblja 2007. - 2013. pokazalo je potrebu za pojednostavnjenjem i razjašnjenjem određenih odredaba o provedbi intervencija strukturnih fondova i Kohezijskog fonda.

(2) S obzirom na nedavne izmjene Uredbe (EZ) br. 1083/2006 i Uredbe (EZ) br. 1080/2006 o određenim odredbama koje se odnose na financijsko upravljanje operativnim programima i prihvatljivost ulaganja u energetsku učinkovitost i obnovljive izvore energije u stambenim jedinicama, određene odredbe Uredbe Komisije (EZ) br. 1828/2006 potrebno je uskladiti s navedenim Uredbama.

(3) Nekoliko nedosljednosti utvrđeno je u odredbama Uredbe (EZ) br. 1828/2006 ([3]), tijekom njezine primjene. Zbog pravne sigurnosti, prikladno je otkloniti navedene nedosljednosti.

(4) Budući da je neke zahtjeve za informiranjem i promidžbom u praksi bilo teško primjenjivati na određene vrste operacija te tako predstavljaju nerazmjerna administrativna opterećenja za korisnike, prikladno je osigurati više fleksibilnosti. Zbog pravne sigurnosti, fleksibilniji zahtjevi trebali bi se također primjenjivati na operacije i aktivnosti koje su već odabrane za sufinanciranje od dana stupanja na snagu Uredbe (EZ) br. 1828/2006.

(5) Potrebno je pojasniti da u slučaju cilja europske teritorijalne suradnje, određene odgovornosti upravljačkog tijela povezane s pravilnošću operacija i izdacima u vezi s nacionalnim pravilima i pravilima Zajednice također se primjenjuju na kontrolore imenovane u skladu s člankom 16. Uredbe (EZ) br. 1080/2006.

(6) Potrebno je pojasniti da godišnje izvješće o kontroli i mišljenje, kao i izjava o zaključenju i završno izvješće o kontroli moraju obuhvaćati cijeli program te sve izdatke programa koji ispunjavaju uvjete za doprinose Europskog fonda za regionalni razvoj u okviru cilja europske teritorijalne suradnje.

([1]) SL L 210, 31.7.2006., str. 25.
([2]) SL L 210, 31.7.2006., str. 1.
([3]) SL L 371, 27.12.2006., str. 1.

(7) Obzirom na iskustvo koje je stekla Komisija i države članice u vezi s primjenom Uredbe Komisije (EZ) br. 1681/94 od 11. srpnja 1994. o nepravilnostima i povratu nepravilno isplaćenih iznosa u vezi s financiranjem strukturnih politika i o organizaciji informacijskog sustava u tom području [1], postupke za izvješćivanje o praćenju nepravilnosti trebalo bi pojednostaviti. Nadalje, kako bi smanjila administrativna opterećenja nametnuta državama članicama potrebno je preciznije odrediti koje informacije Komisija zahtijeva. U tu svrhu, informacije o iznosima čiji se povrat ne može osigurati i o ukupnim iznosima koji se odnose na prijavljene nepravilnosti trebalo bi uključiti u godišnje izvješće koje se podnosi Komisiji sukladno s člankom 20. Uredbe (EZ) br. 1828/2006.

(8) Postupci za izvješćivanje o iznosima čiji se povrat ne može osigurati trebali bi precizno odražavati obveze država članica iz članka 70. Uredbe (EZ) br. 1083/2006, a osobito obvezu osiguranja učinkovitog osiguravanja povrata. Također je prikladno pojednostaviti postupke kojima Komisija nadgleda ispunjavanje navedenih obveza kako bi ih učinila djelotvornijim i troškovno učinkovitijim.

(9) U skladu s člankom 61. Uredbe (EZ) br. 1083/2006, trebalo bi jasno navesti da je tijelo za ovjeravanje odgovorno za vođenje potpunih računovodstvenih evidencija, uključujući, ponajprije, upute na iznose prijavljene Komisiji kao nepravilne u skladu s člankom 28. Uredbe (EZ) br. 1828/2006.

(10) Kako bi se osigurao učinkovit protok informacija o nepravilnostima i kako bi se spriječila preklapanja različitih kontaktnih točaka, prikladno je grupirati odredbe o suradnji s državama članicama u jedan članak.

(11) Potrebno je olakšati provedbu instrumenata financijskog inženjeringa uz pomoć fondova pojednostavnjenjem i omogućavanjem fleksibilnije interakcije između instrumenata financijskog inženjeringa i upravljačkih tijela. Nadalje, kako bi se ublažile poteškoće prouzrokovane udaljenošću najudaljenijih regija, prikladno je povisiti prag za troškove upravljanja za instrumente financijskog inženjeringa koji djeluju u navedenim regijama.

(12) Također je prikladno pojasniti da navedena poduzeća i projekti usmjereni na urbana područja i koja podupiru instrumenti financijskog inženjeringa nisu isključeni iz primanja bespovratnih sredstava iz operativnog programa.

(13) Kako bi se olakšale intervencije u stambenom sektoru iz članka 7. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 1080/2006, trebalo bi osigurati više fleksibilnosti u pogledu kriterija za odabir područja i prihvatljivost navedenih intervencija.

(14) Prikladno je pojasniti pravila za prihvatljivost troškova koje plaćaju javna tijela koja nisu dio tehničke pomoći, kada je javno tijelo samo korisnik u operativnom programu u okviru cilja europske teritorijalne suradnje.

(15) Budući da se člankom 7. stavkom 4. točkom (i) Uredbe (EZ) br. 1080/2006 utvrđuju pravila za izračun neizravnih troškova, trebalo bi izbjegavati primjenu usporednih pravila iz članka 52. Uredbe (EZ) br. 1828/2006. Međutim, kako bi se zaštitila opravdana očekivanja, prikladno je zadržati mogućnost za države članice da primjenjuju navedena pravila na operacije u okviru cilja europske teritorijalne suradnje koje su bile odabrane prije stupanja na snagu ove Uredbe.

(16) Potrebno je pojednostaviti i uskladiti informacije na popisu podataka o operacijama za potrebe dokumentacijskih provjera i provjera na licu mjesta s ostalim odredbama Uredbe (EZ) br. 1828/2006 kao i s člankom 7. Uredbe (EZ) br. 1080/2006.

(17) Prikladno je osigurati više fleksibilnosti za nasumično statističko uzorkovanje u slučaju operacija koje obuhvaćaju manju populaciju.

(18) U skladu s člankom 78. stavkom 4. Uredbe (EZ) br. 1083/2006, moguće je uključiti izdatke za veliki projekt u izvješće o izdacima prije donošenja odluke Komisije o velikom projektu. Stoga je prikladno obrisati upućivanje na „izjavu o izdacima" u vezi s velikim projektima u uvjerenju o izdacima koje je priloženo privremenim plaćanjima u skladu s člankom 78. navedene Uredbe.

(19) Kako bi se smanjila administrativna opterećenja za države članice, prikladno je obrisati zahtjev za izvješćivanje o godišnjoj raščlambi ukupnih potvrđenih prihvatljivih izdataka iz izjave o izdacima za privremeno plaćanje i konačnu isplatu , što ima samo ograničenu važnost.

(20) Potrebno je uskladiti informacije koje se zahtijevaju u izjavi o izdacima za djelomično zaključenje s informacijama koje se zahtijevaju u izjavi o izdacima za privremeno plaćanje i plaćanje konačnu isplatu.

(21) Kako bi se poboljšali mehanizmi izvješćivanja, potrebno je pojasniti zahtjeve za godišnja i završna izvješća. Osobito je prikladno pojasniti uporabu pokazatelja i zahtijeva u pogledu informacijama o korištenju fondova, te precizirati informacije koje se zahtijevaju za velike projekte i za mjere informiranja i promidžbe.

(22) Iskustvo je također pokazalo da je potrebno pojasniti sadržaj i smanjiti opseg informacija koje se zahtijevaju u kontekstu zahtjeva za velike projekte.

[1] SL L 178, 12.7.1994., str. 43.

(23) Uredbu (EZ) br. 1828/2006 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.

(24) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora za koordinaciju fondova,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

*Članak 1.*

Uredba (EZ) br. 1828/2006 mijenja se kako slijedi:

1. U članku 8. stavak 2. mijenja se kako slijedi:

(a) u drugom podstavku, druga rečenica zamjenjuje se sljedećim:

„Informacije iz članka 9. zauzimaju najmanje 25 % ploče.";

(b) dodaje se sljedeći podstavak:

„Ako nije moguće trajno postaviti ploču za pojašnjenje na fizički objekt, kako je navedeno u prvom podstavku točki (b), poduzimaju se ostale odgovarajuće mjere s ciljem objavljivanja doprinosa Zajednice.".

2. Članak 9. mijenja se kako slijedi:

(a) u prvome stavku uvodna rečenica zamjenjuje se sljedećim:

„Sve mjere informiranja i promidžbe koje osiguravaju upravljačka tijela ili korisnici i koje su namijenjene korisnicima, potencijalnim korisnicama i javnosti obuhvaćaju sljedeće:";

(b) dodaje se sljedeći stavak:

„Ako mjera informiranja ili promidžbe promiče nekoliko operaciju sufinanciranih od strane više od jednog fonda, uputa predviđena prvim stavkom točkom (b) ne zahtijeva se.".

3. Članak 13. mijenja se kako slijedi:

(a) naslov se zamjenjuje sljedećim:

**„Upravljačko tijelo i kontrolori";**

(b) u stavku 2. prvi podstavak zamjenjuje se sljedećim:

„Provjere koje izvršava upravljačko tijelo sukladno s člankom 60. točkom (b) Uredbe (EZ) br. 1083/2006, ili odgovarajući kontrolori koje imenuju države članice za programe u okviru cilja europske teritorijalne suradnje sukladno s člankom 16. Uredbe (EZ) br. 1080/2006, obuhvaćaju, prema potrebi, administrativne, financijske, tehničke i fizičke aspekte operacija.";

(c) stavci 3. i 4. zamjenjuju se sljedećim:

„3. Kada se provjere na licu mjesta sukladno sa stavkom 2. trećim podstavkom točkom (b) provode na temelju uzorka za neki operativni program, upravljačko tijelo, ili odgovarajući kontrolori za programe u okviru cilja europske teritorijalne suradnje, vode bilješke koje opisuju i opravdavaju metodu uzorkovanja i određuju operacije ili transakcije koje su izabrane za provjeru.

Upravljačko tijelo ili odgovarajući kontrolori koje imenuju države članice za programe u okviru cilja europske teritorijalne suradnje određuju veličinu uzorka kako bi se postigla opravdana sigurnost glede zakonitosti i ispravnosti dotičnih transakcija, uzimajući u obzir razinu rizika koju je utvrdilo upravljačko tijelo ili odgovarajući kontrolori, kako je potrebno, za vrstu korisnika i operacija o kojima se radi. Upravljačka tijela ili odgovarajući kontrolori svake godine preispituju metodu uzorkovanja.

4. Upravljačko tijelo ili odgovarajući kontrolori koje imenuju države članice za programe u okviru cilja europske teritorijalne suradnje postavljaju pisane standarde i postupke za provjere koje se provode sukladno sa stavkom 2. i vode bilješke za svaku provjeru, navodeći izvršeni rad, datum i rezultate provjere te mjere koje su poduzete u vezi s pronađenim nepravilnostima.".

4. U članku 14. dodaje se sljedeći stavak:

„3. U računovodstvenim podacima koji se drže u skladu s člankom 61. točkom (f) Uredbe (EZ) br. 1083/2006, svaki iznos koji se odnosi na nepravilnost prijavljen Komisiji u skladu s člankom 28. ove Uredbe obilježava se referentnim brojem pripisanim navedenoj nepravilnosti ili nekom drugom primjerenom metodom.".

5. Članak 18. mijenja se kako slijedi:

(a) u stavku 2. drugi podstavak zamjenjuje se sljedećim:

„Za operativne programe u okviru cilja europske teritorijalne suradnje, godišnje izvješće o kontroli i mišljenje obuhvaća cijeli program i sve izdatke za program koji ispunjavaju uvjete za doprinos iz EFRR-a.";

(b) u stavku 3. drugi podstavak zamjenjuje se sljedećim:

„Za operativne programe u okviru cilja europske teritorijalne suradnje, izjava o zaključenju i završno izvješće o kontroli obuhvaćaju cijeli program i sve izdatke za program koji ispunjavaju uvjete za doprinos iz EFRR-a.".

6. Članak 20. mijenja se kako slijedi:

(a) stavak 2. mijenja se kako slijedi:

i. uvodna rečenica zamjenjuje se sljedećim:

„Do 31. ožujka 2010. i do 31. ožujka svake godine nakon toga, tijelo za ovjeravanje šalje Komisiji izjavu u obliku navedenom u Prilogu XI., navodeći za svaku prioritetnu os operativnog programa:";

ii. točka (b) zamjenjuje se sljedećim:

„(b) iznosi čiji je povrat osiguran, koji su oduzeti od onih iz izjava o izdacima podnesenih tijekom prethodne godine;";

iii. dodaje se sljedeća točka (d):

„(d) popis iznosa za koje je tijekom prethodne godine utvrđeno da se njihov povrat ne može osigurati ili za koje se ne očekuje da će se osigurati povrat, razvrstani prema godini u kojoj su izdani nalozi za povrat sredstava.";

iv. dodaju se sljedeći podstavci:

„Za potrebe podstavka 1. točaka (a), (b) i (c), ukupni iznosi povezani s nepravilnostima prijavljenim Komisiji u skladu s člankom 28. daju se za svaku prioritetnu os.

Za potrebe podstavka 1., točke (d), svi iznosi povezani s nepravilnostima prijavljenim Komisiji u skladu s člankom 28. obilježavaju se referentnim brojem navedene nepravilnosti ili nekom drugom primjerenom metodom.";

(b) umeću se sljedeći stavci 2.a i 2.b:

„2.a Za svaki iznos iz stavka 2. podstavka 1. točke (d) tijelo nadležno za ovjeravanje navodi zahtijeva li da udio Zajednice ide na teret općeg proračuna Europske unije.

Ako u roku od jedne godine od dana podnošenja izjave Komisija ne zatraži informacije za potrebe članka 70. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 1083/2006, obavijesti državu članicu u pisanom obliku o svojoj namjeri da otvori istragu u vezi s tim iznosom ili zahtijeva da država članica nastavi postupak povrata, udio Zajednice ide na teret općeg proračuna Europske unije.

Rok od jedne godine ne primjenjuje se u slučajevima sumnje na prijevaru ili utvrđene prijevare.

2.b Za potrebe izjave predviđene u stavku 2., države članice koje nisu usvojile euro kao svoju valutu do datuma podnošenja izjave, preračunavaju iznose u nacionalnoj valuti u euro korištenjem deviznog tečaja iz članka 81. stavka 3. Uredbe (EZ) br. 1083/2006. Ako se iznosi odnose na izdatke upisane u poslovne knjige tijela za ovjeravanje tijekom više od jednog mjeseca, može se koristiti devizni tečaj iz mjeseca tijekom kojeg su izdaci zadnji put upisani.".

7. Članak 28. mijenja se kako slijedi:

(a) u stavku 1. drugi podstavak, točke (l) do (o) zamjenjuju se sljedećim:

„(l) ukupni prihvatljivi izdaci i javni doprinos koji je odobren za operaciju zajedno s odgovarajućim iznosom doprinosa Zajednice izračunani primjenom stope prioritetne osi;

(m) izdaci i javni doprinos potvrđen Komisiji, koji su pogođeni nepravilnošću te odgovarajući iznos doprinosa Zajednice koji je ugrožen i izračunan primjenom stope prioritetne osi;

(n) u slučaju sumnje na prijevaru i ako javni doprinos nije plaćan osobama ili drugim subjektima iz točke (k), iznosi koji bi bili nepropisno plaćeni da nepravilnost nije utvrđena;

(o) kod regije ili područja na kojem je operacija locirana ili izvedena, navodeći razinu NUTS-a ili nekako drukčije;";

(b) u stavku 2. prvi podstavak, točke (b) i (c) zamjenjuju se sljedećim:

„(b) slučajevi na koje je korisnik dobrovoljno ukazao upravljačkom tijelu ili tijelu za ovjeravanje, prije nego što su ih oni otkrili, bilo prije ili nakon uključivanja dotičnih izdataka u potvrđeno izvješće podneseno Komisiji;

(c) slučajevi koje je upravljačko tijelo ili tijelo nadležno za ovjeravanje otkrilo i ispravilo prije uključivanja dotičnih izdataka u izvješće o izdacima podneseno Komisiji.";

(c) stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„3. Ako neke informacije navedene u stavku 1., a osobito informacije u vezi s praksama korištenim u počinjenju nepravilnosti i s načinom na koji je otkrivena, nisu dostupne ili moraju biti ispravljene, države članice, koliko je god moguće, pružaju informacije koje nedostaju ili ispravljaju informacije kada Komisiji prosljeđuju naknadna tromjesečna izvješća o nepravilnostima.".

8. članak 30. zamjenjuje se sljedećim:

„*Članak 30.*

**Izvješćivanje o praćenju**

1. Osim informacija iz članka 28. stavka 1., države članice u roku od dva mjeseca od završetka svakog tromjesečja, upućivanjem na svaki prethodni izvještaj koji je izvršen sukladno s navedenim člankom, Komisiji pružaju pojedinosti koje se odnose na započinjanje, zaključenje ili odustajanje od bilo kojih postupaka za određivanje administrativnih i kaznenih sankcija koje se odnose na prijavljene nepravilnosti, kao i o rezultatima takvih postupaka.

U vezi s nepravilnostima za koje su predviđene sankcije, države članice također navode sljedeće:

(a) jesu li sankcije administrativne ili kaznene naravi;

(b) proizlaze li sankcije iz povrede prava Zajednice ili nacionalnog prava;

(c) odredbe u kojima su sankcije propisane;

(d) je li utvrđena prijevara.

2. Na pisani zahtjev Komisije, država članica pruža informacije u vezi s određenom nepravilnošću ili skupinom nepravilnosti.”.

9. Članak 33. mijenja se kako slijedi:

(a) naslov se zamjenjuje sljedećim:

**„Suradnja s državama članicama”;**

(b) stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Ne dovodeći u pitanje kontakte iz stavka 1., ako Komisija smatra da bi se, zbog naravi nepravilnosti, jednaki ili slični postupci mogli dogoditi u drugim državama članicama, predaje predmet Savjetodavnom odboru za koordinaciju sprečavanja prijevara uspostavljenom Odlukom Komisije 94/140/EZ (*).

Komisija svake godine obavješćuje navedeni Odbor i odbore iz članaka 103. i 104. Uredbe (EZ) br. 1083/2006 o redu veličine fondova u na koje utječu otkrivene nepravilnosti, te o različitim kategorijama nepravilnosti, raščlanjeno prema vrsti i broju.

(*) SL L 61, 4.3.1994., str. 27.”

10. Članak 35. briše se.

11. Članak 36. mijenja se kako slijedi:

(a) u stavku 1. drugi i treći podstavak se brišu;

(b) stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Države članice koje nisu usvojile euro kao svoju valutu do datuma podnošenja izvješća e iz članka 28. stavka 1. preračunavaju iznose u nacionalnoj valuti u euro korištenjem deviznog tečaja iz članka 81. stavka 3. Uredbe (EZ) br. 1083/2006.

Ako se iznosi odnose na izdatke upisane u poslovne knjige tijela za ovjeravanje tijekom razdoblja od više od jednog mjeseca, može se koristiti devizni tečaj iz mjeseca tijekom kojeg su izdaci zadnji put upisani. Ako izdaci nisu upisani u poslovne knjige tijela za ovjeravanje, koristi se najnoviji računovodstveni devizni tečaj koji Komisija objavljuje elektroničkim putem.”.

12. Članak 43. mijenja se kako slijedi:

(a) naslov se zamjenjuje sljedećim:

**„Opće odredbe”;**

(b) stavci 2. i 3. zamjenjuju se sljedećim:

„2. Instrumenti financijskog inženjeringa, uključujući holding fondove, neovisni su pravni subjekti uređeni sporazumima između partnera u sufinanciranju ili između dioničara ili kao zasebna cjelina financiranja unutar financijske institucije.

Kada je instrument financijskog inženjeringa unutar financijske institucije, uspostavlja se kao zasebna cjelina financiranja, koja podliježe posebnim provedbenim pravilima unutar financijske institucije, određujući, osobito, da se vode odvojene poslovne knjige koje razlikuju nova sredstva uložena u instrument financijskog inženjeringa, uključujući sredstva koja doprinosi operativni program, od prvotno raspoloživih sredstava u instituciji.

Komisija ne smije postati partner u sufinanciranju ili dioničar u instrumentima financijskog inženjeringa.

3. Kada upravljačka tijela ili holding fondovi odaberu instrumente financijskog inženjeringa, instrumenti financijskog inženjeringa predaju poslovni plan ili drugi odgovarajući dokument.

Uvjeti za doprinose iz operativnih programa u instrumente financijskog inženjeringa određuju se sporazumom o financiranju, koji se sklapa između propisno ovlaštenog predstavnika za instrument financijskog inženjeringa i države članice ili upravljačkog tijela, ili holding fonda gdje je primjenjivo.

Sporazum o financiranju uključuje najmanje sljedeće elemente:

(a) strategiju ulaganja i planiranje;

(b) odredbe za nadzor provedbe;

(c) izlaznu politiku za doprinos od operativnog programa za izlazak iz instrumenta financijskog inženjering;

(d) odredbe o likvidaciji instrumenata financijskog inženjeringa, uključujući ponovno korištenje resursa vraćenih instrumentu financijskog inženjeringa iz ulaganja ili preostalih nakon što su ispoštovana sva jamstva, što se može pripisati doprinosu iz operativnog programa.";

(c) stavak 4. mijenja se kako slijedi:

i. uvodna rečenica zamjenjuje se sljedećim:

„Troškovi upravljanja ne smiju prelaziti, u godišnjem prosjeku, za trajanja pomoći niti jedno od sljedećih pragova, osim ako se pokaže potreba za većim postotkom nakon konkurentnog nadmetanja, u skladu s primjenjivim pravilima:";

ii. dodaje se sljedeći podstavak:

„Pragovi iz prvog podstavka mogu se povećati za 0,5 % za najudaljenije regije.";

(d) stavci 5., 6. i 7. zamjenjuju se sljedećim:

„5. Prinos od kapitala, zajmova i ostalih povratnih ulaganja, te od jamstava za povratna ulaganja, odbivši razmjerni dio troškova upravljanja i poticaje za izvedbu, može se povlašteno dodijeliti ulagačima koji djeluju pod ulagačkim načelom tržišnoga gospodarstva. Takvi se povrati mogu dodijeliti do razine nadoknade koja je utvrđena općim aktima instrumenata financijskog inženjeringa, a zatim se raspodjeljuju proporcionalno između svih partnera u sufinanciranju ili dioničara.

6. Poduzeća, kao i javno-privatna partnerstva i ostali projekti uključeni u integrirani plan za održivi urbani razvoj, koje podupiru instrumenti financijskog inženjeringa, također mogu dobiti donacije ili drugu pomoć iz operativnog programa.

7. Upravljačka tijela poduzimaju mjere opreza kako bi se minimaliziralo narušavanje tržišnog natjecanja na tržištima poduzetničkog kapitala ili kreditnim tržištima te tržištu privatnih jamstava.".

13. Članak 44. mijenja se kako slijedi:

(a) naslov se zamjenjuje sljedećim:

**„Holding fondovi";**

(b) stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Sporazumom o financiranju iz stavka 1. posebno se predviđaju:

(a) uvjeti za doprinose iz operativnih programa u holding fond;

(b) pozivi za izražavanje interesa koji se upućuje instrumentima financijskog inženjeringa u skladu s primjenjivim pravilima;

(c) procjena i odabir instrumenata financijskog inženjeringa od strane holding fonda;

(d) uspostava i nadzor politike ulaganja ili ciljanih planova i radnji za urbani razvoj;

(e) izvješćivanje država članica ili upravljačkih tijela, od strane holding fonda;

(f) nadzor provedbe ulaganja;

(g) zahtjevi za reviziju;

(h) izlaznu politiku holding fonda iz instrumenata financijskog inženjeringa;

(i) odredbe o likvidaciji holding fonda, uključujući ponovnu uporabu sredstava vraćenih iz ulaganja ili preostalih nakon što su poštovana sva jamstva, što se može pripisati doprinosu iz operativnog programa.

U slučaju instrumenata financijskog inženjeringa koja podupiru poduzeća, odredbe o uspostavi i nadzoru politike ulaganja iz prvog podstavka točke (d) obuhvaća najmanje naznaku ciljanih poduzeća i proizvoda financijskog inženjeringa koje treba poduprijeti.";

(c) stavak 3. briše se.

14. Članak 46. mijenja se kako slijedi:

(a) naslov se zamjenjuje sljedećim:

**„Fondovi za urbani razvoj";**

(b) stavci 1. i 2. zamjenjuju se sljedećim:

„1. Kada strukturni fondovi financiraju fondove za urbani razvoj, ti fondovi ulažu u javno-privatna partnerstva ili druge projekte koji su uključeni u integrirani plan za održivi urbani razvoj. Takva javno-privatna partnerstva ili drugi projekti ne uključuju stvaranje i razvoj instrumenata financijskog inženjeringa kao što su poduzetnički kapital, kreditni i jamstveni fondovi za poduzeća.

2. Za potrebe stavka 1., fondovi za urbani razvoj ulažu putem zajmova i jamstava, ili jednakih instrumenta te putem vlasničkog kapitala.".

15. Članak 47. zamjenjuje se sljedećim:

„*Članak 47.*

**Intervencije u području stambene izgradnje**

1. Pri određivanju područja iz članka 7. stavka 2. prvog podstavka točke (a) Uredbe (EZ) br. 1080/2006, države članice uzimaju u obzir najmanje jedan od sljedećih kriterija:

(a) visoku razinu siromaštva i isključenosti;

(b) visoku razinu dugoročne nezaposlenosti;

(c) nesigurne demografske trendove;

(d) nisku razinu obrazovanja, značajan nedostatak vještina i visoke stope prekida školovanja;

(e) visoku razinu kriminaliteta i delinkvencije;

(f) okolinu koja je u jako lošem stanju;

(g) nisku razinu gospodarske aktivnosti;

(h) visok broj imigranata, etničkih i manjinskih grupa, ili izbjeglica;

(i) komparativno nisku razinu vrijednosti stambene izgradnje;

(j) nisku razinu energetske učinkovitosti u zgradama.

2. Samo su sljedeće intervencije prihvatljive sukladno s člankom 7. stavkom 2. prvim podstavkom točkom (c) Uredbe (EZ) br. 1080/2006:

(a) obnova zajedničkih dijelova stambenih zgrada za više obitelji;

(b) stvaranje modernog društvenog stanovanja dobre kvalitete kroz obnovu i promjenu namjene postojećih zgrada koje su u vlasništvu javnih tijela ili neprofitnih upravitelja.".

16. U članku 50. stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„3. Troškovi iz stavka 1. točke (b) prihvatljivi su ako ne proizlaze iz zakonskih odgovornosti javnog tijela ili njegovog svakodnevnog upravljanja, praćenja i nadzora i povezani su ili s izdacima koji su stvarno i izravno plaćeni za sufinanciranu operaciju ili s doprinosima u naravi, kako je navedeno u članku 51.".

17. U članku 52. dodaje se sljedeći stavak:

„Prvi i drugi stavak primjenjuju se samo na operacije odobrene prije 13. listopada 2009. i ako mogućnost dostupna državama članicama u članku 7. stavku 4. točki (i) Uredbe (EZ) br. 1080/2006 nije provedena.".

18. Prilog I. mijenja se u skladu s Prilogom I. ovoj Uredbi.

19. Prilog III. zamjenjuje se tekstom iz Priloga II. ovoj Uredbi.

20. Prilog IV. mijenja se u skladu s Prilogom III. ovoj Uredbi.

21. Prilozi X. i XI. zamjenjuju se tekstom iz Priloga IV. ovoj Uredbi.

22. Prilog XIV. zamjenjuje se tekstom iz Priloga V. ovoj Uredbi.

23. Prilog XVIII. zamjenjuje se tekstom iz Priloga VI. ovoj Uredbi.

24. Prilozi XX., XXI. i XXII. zamjenjuju se tekstom iz Priloga VII. ovoj Uredbi.

*Članak 2.*

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Točke 1. i 2. članka 1. primjenjuju se od 16. siječnja 2007.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 1. rujna 2009.

*Za Komisiju*

Paweł SAMECKI

*Član Komisije*

*PRILOG I.*

U Prilogu I., pod naslovom „Internet”, rečenica se zamjenjuje sljedećim:

„Na internetskoj paleti, PANTONE REFLEX BLUE odgovara boji RGB:0/51/153 (hexadecimal: 003399), a PANTONE YELLOW odgovara boji RGB:255/204/0 (hexadecimal: FFCC00).”

*PRILOG II.*

*„PRILOG III.*

**POPIS PODATAKA O OPERACIJAMA KOJI SE NA ZAHTJEV TREBAJU PRIOPĆITI KOMISIJI U SVRHU DOKUMENTACIJSKIH PROVJERA I PROVJERA NA LICU MJESTA PREMA ČLANKU 14.**

A. **Podaci o operacijama (prema odluci o odobrenju, s izmjenama)**

| | |
|---|---|
| Polje 1. | CCI kôd operativnog programa |
| Polje 2. | Broj prioriteta |
| Polje 3. | Naziv fonda |
| Polje 4. | Kôd regije ili područja gdje se operacija nalazi/provodi (razina NUTS-a ili neka druga, ako je prikladno) |
| Polje 5. | Tijelo za ovjeravanje |
| Polje 6. | Upravljačko tijelo |
| Polje 7. | Posredničko tijelo koje prijavljuje izdatke tijelu za ovjeravanje, ako je primjenjivo |
| Polje 8. | Jedinstveni brojevni kod operacije |
| Polje 9. | Kratak opis operacije |
| Polje 10. | Datum početka operacije |
| Polje 11. | Datum završetka operacije |
| Polje 12. | Tijelo koje izdaje odluku o odobrenju |
| Polje 13. | Datum odobrenja |
| Polje 14. | Oznaka korisnika |
| Polje 15. | Valuta (ako nije EUR) |
| Polje 16. | |
| Polje 17. | Ukupni iznos prihvatljivog izdatka koji plaćaju korisnici |
| Polje 18. | Odgovarajući javni doprinos |
| Polje 19. | |

B. **Prijavljeni izdaci za operaciju**

| | |
|---|---|
| Polje 20. | Unutarnji referentni broj zadnjeg zahtjeva za nadoknadu iz operacije |
| Polje 21. | Datum kada je u sustav za nadzor unesen zadnji zahtjev za povrat iz operacije |
| Polje 22. | Ukupni iznos prihvatljivog izdatka plaćenog od strane korisnika i prijavljenog u zadnjem zahtjevu za povrat iz operacije koji je unesen u sustav za nadzor |
| Polje 23. | Ukupni iznos prihvatljivog izdatka plaćenog od strane korisnika za koji su podneseni zahtjevi za povrat |
| Polje 24. | Lokacija detaljne popratne dokumentacije za zahtjev ako se ne nalazi u prostorijama korisnika |
| Polje 25. | Izdaci koji se odnose na EFRR, za operativne programe koje sufinancira ESF ([1]) |
| Polje 26. | Izdaci koji se odnose na ESF, za operativne programe koje sufinancira EFRR ([2]) |
| Polje 27. | Izdaci plaćeni u područjima koja graniče s prihvatljivim područjima (prekogranična suradnja) ([3]) |
| Polje 28. | Izdaci koje su platili partneri locirani izvan područja (međunarodna suradnja) ([4]) |
| Polje 29. | Izdaci plaćeni izvan Zajednice (prekogranična, međunarodna i regionalna suradnja) ([5]) |

| | |
|---|---|
| Polje 30. | Izdaci plaćeni za kupnju zemljišta ([6]) |
| Polje 31. | Izdaci plaćeni za stanovanje ([7]) |
| Polje 32. | Izdaci plaćeni za neizravne troškove/režijske troškove koji su prijavljeni po jednakoj osnovi, paušalni troškovi izračunani primjenom standardne ljestvice jediničnih troškova i paušalnih iznosa ([8]) |
| Polje 33. | Prihodi oduzeti od izdataka za operaciju i uključeni u izjavu o izdacima i zahtjev za plaćanje |
| Polje 34. | Financijski ispravci oduzeti od izdataka za operaciju i uključeni u izjavu o izdacima i zahtjev za plaćanje |
| Polje 35. | Ukupni iznos prihvatljivih izdataka, prijavljen iz operacije i odgovarajući javni doprinos uključen u izjavu o izdacima, koji tijelo za ovjeravanje šalje Komisiji (u EUR) |
| Polje 36. | Ukupni iznos prihvatljivih izdataka, prijavljen iz operacije i odgovarajući javni doprinos uključen u izjavu o izdacima, koji tijelo za ovjeravanje šalje Komisiji (nacionalna valuta) |
| Polje 37. | Datum zadnje izjave o izdacima tijela za ovjeravanje koja sadrži izdatke od operacije |
| Polje 38. | Datum provjera provedenih prema članku 13. stavku 2. točki (b) |
| Polje 39. | Datum revizija prema članku 16. stavku 1. |
| Polje 40. | Tijelo koje provodi reviziju ili provjeru |
| Polje 41. | |

([1]) Polje 25: prikazuje se za operativne programe koje sufinancira ESF, gdje se koristi opcija navedena u članku 34. stavku 2. Uredbe (EZ) br. 1083/2006 ili opcija navedena u članku 8. Uredbe (EZ) br. 1080/2006

([2]) Polje 26: prikazuje se za operativne programe koje sufinancira EFRR, gdje se koristi opcija navedena u članku 34. stavku 2. Uredbe (EZ) br. 1083/2006 ili opcija navedena u članku 8. Uredbe (EZ) br. 1080/2006

([3]) Članak 21. stavak 1. Uredbe (EZ) br. 1083/2006.

([4]) Članak 21. stavak 2. Uredbe (EZ) br. 1080/2006.

([5]) Članak 21. stavak 3. Uredbe (EZ) br. 1080/2006.

([6]) Članak 7. stavak 1. točka (b) Uredbe (EZ) br. 1080/2006.

([7]) Članak 7. stavak 2. točka (c) Uredbe (EZ) br. 1080/2006.

([8]) Članak 7. Uredbe 1080/2006 i članak 11. Uredbe 1081/2006 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 210, 31.7.2006., str. 12.)"

*PRILOG III.*

U Prilogu IV. dodaje se sljedeća točka 5.:

„5. Ako broj operacija za zadanu referentnu godinu nije dostatan da dopusti uporabu statističke metode za nasumični odabir uzorka, može se upotrijebiti nestatistička metoda. Primijenjena metoda mora osigurati nasumični odabir uzorka. Veličina uzorka mora biti utvrđena uzimajući u obzir stupanj osiguranja predviđen sustavom, te mora biti dostatna da revizijskom tijelu omogući da donese valjane zaključke (na primjer nizak rizik uzorkovanja) o učinkovitom funkcioniranju sustava.”

*PRILOG IV.*

*PRILOG X.*

**POTVRDA I IZJAVA O IZDACIMA I ZAHTJEV ZA PRIVREMENO PLAĆANJE**

**EUROPSKA KOMISIJA**

..... *predmetni fond ili fondovi*

**Potvrda i izjava o izdacima i zahtjev za plaćanje**

*Naziv operativnog programa:* .....

*Odluka Komisije:* ..... *od* .....

*Oznaka Komisije (CCI):* .....

*Nacionalna oznaka (ako postoji):* .....

UVJERENJE

Ja, niže potpisani,

predstavljajući ovlašteno tijelo određeno od strane ([1])

ovime potvrđujem da svi izdaci uključeni u priloženoj izjavi udovoljavaju kriterijima prihvatljivosti izdataka kako je navedeno u članku 56. Uredbe (EZ) br. 1083/2006 i da su plaćeni od strane korisnika tijekom provedbe operacija odabranih u okviru operativnog programa u skladu s uvjetima za dodjelu javnih doprinosa sukladno s člankom 78. Uredbe (EZ) br. 1083/2006

| nakon ([2]) | .. | .. | 20.. | i iznose | EUR ([3]) | |
|---|---|---|---|---|---|---|

(točan broj do dva decimalna mjesta)

Priložena izjava o izdacima, raščlanjena prema prioritetu, temelji se na obračunima koji su privremeno zaključeni dana

| .. | .. | 20.. |
|---|---|---|

i čini sastavni dio ove potvrde

Potvrđujem i da operacije napreduju u skladu s ciljevima utvrđenim u Odluci i u skladu s Uredbom (EZ) br. 1083/2006, a osobito da:

1. prijavljeni izdaci u skladu su s mjerodavnim pravilima Zajednice i nacionalnim pravilima i plaćeni su za operacije koje su odabrane za financiranje u skladu s kriterijima koji se primjenjuju na operativni program i mjerodavnim pravilima Zajednice i nacionalnim pravilima, a osobito:
   - — pravilima o državnoj potpori,
   - — pravilima o javnoj nabavi,
   - — pravilima o opravdanju predujama u okviru državne potpore sukladno s člankom 87. Ugovora s izdacima plaćenima od strane korisnika u roku od tri godine;
2. izjava o izdacima je točna, proizlazi iz pouzdanih računovodstvenih sustava i temelji se na pratećoj dokumentaciji koja se može provjeriti;
3. predmetne transakcije su zakonite i udovoljavaju pravilima, a postupci se provode na zadovoljavajući način;
4. izjava o izdacima i zahtjev za plaćanje uzimaju u obzir, ako je primjenjivo, sve iznose čiji je povrat osiguran ([4]) i sve zatezne kamate primljene kako je navedeno u članku 70. stavku 1. točki (b) Uredbe (EZ) br. 1083/2006, te prihode nastale od operacija koje se financiraju u okviru operativnog programa;
5. raščlamba temeljnih operacija pohranjena je u računalnim datotekama i dostupna je, na zahtjev, mjerodavnim upravama Komisije.

U skladu s člankom 90. Uredbe (EZ) br. 1083/2006, prateća dokumentacija dostupna je i dalje će biti dostupna najmanje tri godine od zaključenja operativnog programa od strane Komisije (ne dovodeći u pitanje posebne uvjete iz članka 100. stavka 1. te Uredbe).

| Datum: | .. | .. | 20.. |
|---|---|---|---|

Ime tiskanim slovima, pečat, funkcija i potpis
nadležnog tijela

.....

([1]) Označuje administrativni instrument određenja u skladu s člankom 59. Uredbe (EZ) br. 1083/2006 uz bilo koja upućivanja i datum.

([2]) Referentni datum u skladu s Odlukom.

([3]) Ukupni iznos prihvatljivih izdataka plaćenih od strane korisnika.

(4) Članak 20. stavak 2.b Uredbe (EZ) br. 1828/2006 primjenjuje se prema deviznom tečaju.

**Izjava o izdacima raščlanjena prema prioritetnoj osi: privremeno plaćanje**

Oznaka operativnog programa (CCI br.): .....

Naziv programa: .....

Datum privremenog zaključenja računovodstvene evidencije: ..... Datum slanja Komisiji: .....

**Ukupni plaćeni potvrđeni prihvatljivi izdaci:** .....

| Prioritetna os | Osnova za izračunavanje doprinosa Zajednice (javni ili ukupno) ([1]) | 2007. – 2015. | |
|---|---|---|---|
| | | Ukupni iznos prihvatljivih izdataka plaćen od strane korisnika | Odgovarajući javni doprinos |
| *Prioritetna os 1* | | | |
| *Prioritetna os 2* | | | |
| *Prioritetna os 3* | | | |
| Ukupno za regije koje ne primaju prijelaznu potporu | | | |
| Ukupno za regije koje primaju prijelaznu potporu | | | |
| Tehnička pomoć: Ukupno | | | |
| **Sveukupno** | | | |

*NB:* Ako se operativni program odnosi na više ciljeva i više sredstava, prioritetne osi bit će na pripadajućim ciljevima i sredstvima.

([1]) Ova stopa sufinanciranja i metoda za njezin izračun nalaze se u financijskoj tablici operativnog programa za odnosnu prioritetnu os.

**ZAHTJEV ZA PLAĆANJE: privremeno plaćanje**

*Naziv operativnog programa:* .....

*Oznaka operativnog programa (CCI br.):* .....

*Fond(ovi):* .....

Na temelju članka 61. Uredbe (EZ) br. 1083/2006, ja, niže potpisani (ime tiskanim slovima, pečat, funkcija i potpis nadležnog tijela), ovime tražim da putem privremenog plaćanja platite iznos od:

| EUR | Cilj konvergencije | Cilj europske konkurentnosti i zapošljavanja | Cilj europske teritorijalne suradnje |
|---|---|---|---|
| EFRR | | | |
| ESF | | | |
| Kohezijski fond | | | |

Ovaj je zahtjev prihvatljiv jer:

| | **Brisati prema potrebi** |
|---|---|
| (a) Komisija tijekom cijelog razdoblja za svaku prioritetnu os nije plaćala više od maksimalnog iznosa pomoći iz fondova utvrđenog odlukom Komisije kojom se odobrava operativni program | |
| (b) upravljačko tijelo dostavilo je Komisiji najnovije godišnje izvješće o provedbi u skladu s člankom 67. stavcima 1. i 3. Uredbe (EZ) 1083/2006 | — proslijedilo upravljačko tijelo u utvrđenom roku<br>— nalazi se u prilogu<br>— nema krajnji rok |
| (c) ne postoji utemeljeno mišljenje Komisije u pogledu povrede iz članka 226. Ugovora o EZ-u u vezi s operacijom ili operacijama na koje se odnose izdaci prijavljeni u predmetnom zahtjevu za plaćanje | |

Plaćanje treba izvršiti Komisija tijelu koje je država članica odredila u svrhu provedbe plaćanja

| | |
|---|---|
| Određeno tijelo: | |
| Banka: | |
| Broj bankovnog računa: | |
| Vlasnik računa<br>(ako nije isti kao i određeno tijelo) | |

Datum:

| .. | .. | 20.. |
|---|---|---|

Ime tiskanim slovima, pečat, funkcija i potpis nadležnog tijela

.....

**Uvjerenje i izjava o izdacima i zahtjev za konačnu isplatu**

**EUROPSKA KOMISIJA**

..... *predmetni fond ili fondovi*

**Potvrda i izjava o izdacima i zahtjev za plaćanje**

*Naziv operativnog programa::* .....

*Odluka Komisije:* ..... *od* .....

*Oznaka Komisije (CCI):* .....

*Nacionalna oznaka (ako postoji):* .....

POTVRDA

Ja, niže potpisani,

predstavljajući ovlašteno tijelo određeno od strane ([1])

ovime potvrđujem da su svi izdaci uključeni u priloženu izjavu u skladu s kriterijima prihvatljivosti izdataka kako je navedeno u članku 56. Uredbe (EZ) br. 1083/2006 i da su plaćeni od strane korisnika tijekom provedbe operacija odabranih u okviru operativnog programa u skladu s uvjetima za dodjelu javnih doprinosa sukladno s člankom 78. Uredbe (EZ) br. 1083/2006

| nakon ([2]) | .. | .. | 20.. |
|---|---|---|---|

| i iznose | EUR ([3]) | |
|---|---|---|

(točan broj do dva decimalna mjesta)

Priložena izjava o izdacima, raščlanjena prema prioritetu, temelji se na obračunima koji su privremeno zaključenima dana

| .. | .. | 20.. |
|---|---|---|

i čini sastavni dio ove potvrde

Potvrđujem i da operacije napreduju u skladu s ciljevima utvrđenim u Odluci i u skladu s Uredbom (EZ) br. 1083/2006, a osobito da:

1. prijavljeni izdaci u skladu su s mjerodavnim pravilima Zajednice i nacionalnim pravilima i plaćeni su za operacije koje su odabrane za financiranje u skladu s kriterijima koji se primjenjuju na operativni program i mjerodavnim pravilima Zajednice i nacionalnim pravilima, a osobito:
   - — pravilima o državnoj potpori,
   - — pravilima o javnoj nabavi,
   - — pravilima o opravdanju predujama u okviru državne potpore sukladno s člankom 87. Ugovora s izdacima plaćenima od strane korisnika u roku od tri godine;
   - — bez deklaracije o izdacima koja se odnosi na velike projekte, a koje Komisija još nije odobrila;
2. izjava o izdacima je točna, proizlazi iz pouzdanih računovodstvenih sustava i temelji se na pratećoj dokumentaciji koja se može provjeriti;
3. predmetne transakcije su zakonite i udovoljavaju pravilima, a postupci se provode na zadovoljavajući način;
4. izjava o izdacima i zahtjev za plaćanje uzimaju u obzir, ako je primjenjivo, sve iznose čiji je povrat osiguran ([4]) i sve zatezne kamate primljene kako je navedeno u članku 70. stavku 1. točki (b) Uredbe (EZ) br. 1083/2006, te prihode nastale od operacija koje se financiraju u okviru operativnog programa;
5. raščlamba temeljnih operacija pohranjena je u računalnim datotekama i dostupna je, na zahtjev, mjerodavnim upravama Komisije.

U skladu s člankom 90. Uredbe (EZ) br. 1083/2006, prateća dokumentacija dostupna je i dalje će biti dostupna najmanje tri godine od zaključenja operativnog programa od strane Komisije (ne dovodeći u pitanje posebne uvjete iz članka 100. stavka 1. te Uredbe).

| Datum: | .. | .. | 20.. |
|---|---|---|---|

Ime tiskanim slovima, pečat, funkcija i potpis
nadležnog tijela

.....

([1]) Označuje administrativni instrument određenja u skladu s člankom 59. Uredbe (EZ) br. 1083/2006 uz bilo koja upućivanja i datum

([2]) Referentni datum u skladu s Odlukom.

([3]) Ukupni iznos prihvatljivih izdataka plaćenih od strane korisnika.

([4]) Članak 20. stavak 2.b Uredbe (EZ) br. 1828/2006 primjenjuje se prema deviznom tečaju.

**Izjava o izdacima raščlanjena prema prioritetnoj osi: konačna isplata**

Oznaka operativnog programa (CCI br.): .....

Naziv programa: .....

Datum privremenog zaključenja računovodstvene evidencije: ..... Datum slanja Komisiji: .....

**Ukupni plaćeni potvrđeni prihvatljivi izdaci:** .....

| Prioritetna os | Osnova za izračunavanje doprinosa Zajednice (javni ili ukupno) ([1]) | 2007. – 2015. | |
|---|---|---|---|
| | | Ukupni iznos prihvatljivih izdataka plaćen od strane korisnika | Odgovarajući javni doprinos |
| *Prioritetna os 1* | | | |
| *Prioritetna os 2* | | | |
| *Prioritetna os 3* | | | |
| Ukupno za regije koje ne primaju prijelaznu potporu | | | |
| Ukupno za regije koje primaju prijelaznu potporu | | | |
| Tehnička pomoć: ukupno | | | |
| Izdaci u okviru EFRR-a u ukupnom iznosu, kad je operativni program sufinanciran od ESF-a ([2])<br><br>Izdaci u okviru ESF-a u ukupnom iznosu, kad je operativni program sufinanciran od EFRR-a | | | |
| **Sveukupno** | | | |

*NB:* Ako se operativni program odnosi na više ciljeva i više sredstava, prioritetne osi bit će na pripadajućim ciljevima i sredstvima.

([1]) Ova stopa sufinanciranja i metoda za njezin izračun nalaze se u financijskoj tablici operativnog programa za odnosnu prioritetnu os.

([2]) Ovo se polje popunjava prema tome je li operativni program sufinanciran iz EFRR-a ili ESF-a ako je korištena mogućnost iz članka 34. stavka 2. Uredbe br. 1083/2006.

**ZAHTJEV ZA PLAĆANJE: konačna isplata**

*Naziv operativnog programa:* .....

*Oznaka operativnog programa (CCI br.):* .....

*Fond(ovi):* .....

Na temelju članka 61. Uredbe (EZ) br. 1083/2006, ja, niže potpisani (ime velikim slovima, žig, pozicija i potpis nadležnog tijela), ovime tražim da putem konačne isplate platite iznos od:

| EUR | Cilj konvergencije | Cilj regionalne konkurentnosti i zapošljavanja | Cilj europske teritorijalne suradnje |
|---|---|---|---|
| EFRR | | | |
| ESF | | | |
| Kohezijski fond | | | |

Ovaj je zahtjev prihvatljiv jer:

| | **Brisati prema potrebi** |
|---|---|
| (a) završno izvješće o provedbi za operativni program u skladu s člankom 67. Uredbe (EZ) 1083/2006 | — upravljačko tijelo proslijedilo je u utvrđenom roku<br>— nalazi se prilogu |
| (b) izjavu o zaključenju iz članka 62. stavka 1. točke (e) Uredbe (EZ) 1083/2006 | — upravljačko tijelo proslijedilo je u utvrđenom roku<br>— nalazi se u prilogu |
| (c) ne postoji utemeljeno mišljenje Komisije u pogledu povrede iz članka 226. Ugovora o EZ-u u vezi s operacijom ili operacijama na koje se odnose izdaci prijavljeni u predmetnom zahtjevu za plaćanje | |

Plaćanje treba izvršiti Komisija tijelu koje je država članica odredila u svrhu izvršenja plaćanja

| | |
|---|---|
| Određeno tijelo: | |
| Banka: | |
| Broj bankovnog računa: | |
| Vlasnik računa<br>(ako nije isti kao i ovlašteno određeno tijelo) | |

Datum:

| .. | .. | 20.. |
|---|---|---|

Ime tiskanim slovima, pečat, funkcija i potpis nadležnog tijela

.....

*PRILOG XI.*

**GODIŠNJE IZVJEŠĆE O POVUČENIM IZNOSIMA, OSIGURANIM POVRATIMA, ZATRAŽENIM POVRATIMA I IZNOSIMA ČIJI SE POVRAT NE MOŽE OSIGURATI (ČLANAK 20. STAVAK 2.)**

1. POVUČENA SREDSTVA I OSIGURANI POVRATI IZ IZJAVA O IZDACIMA TIJEKOM GODINE 20..

| | (A) povučena sredstva [1] | | | | (B) osigurani povrati [2] | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| (a) | (b) | (c) | (d) | (e) | (f) | (g) | (h) | (i) |
| Prioritetna os | Ukupni iznos povučenih izdataka koje plaćaju korisnici [3] | Povučeni odgovarajući javni doprinos [4] | Ukupni iznos izdataka povučenih u vezi s nepravilnostima prijavljenim u skladu s člankom 28. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 1828/2006 [5] | Iznos odgovarajućeg javnog doprinosa povučenog u vezi s nepravilnostima prijavljenim u skladu s člankom 28. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 1828/2006 [6] | Javni doprinos čiji je povrat osiguran [7] | Ukupni iznos izdataka koje plaćaju korisnici [8] | Iznos javnog doprinosa vraćenog u vezi s nepravilnostima prijavljenim u skladu s člankom 28. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 1828/2006 [9] | Ukupni iznos izdataka u vezi s nepravilnostima prijavljenim u skladu s člankom 28. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 1828/2006 [10] |
| 1 | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | |
| … | | | | | | | | |
| **Ukupno** | | | | | | | | |

[1] Dio (A) tablice (povučena sredstva) popunjava se u pogledu izdataka koji su već prijavljeni Komisiji i koji su bili povučeni iz programa nakon otkrivene nepravilnosti. U ovome slučaju ne treba popuniti tablice 2 i 3 ovog priloga.
[2] Dio (B) tablice (osigurani povrati) popunjava se u pogledu izdataka koji su za sada ostavljeni u programu u očekivanju ishoda postupaka za povrat i koji su bili oduzeti nakon povrata.
[3] Ovaj iznos je ukupni iznos izdataka već prijavljenih Komisiji, na koje su utjecale nepravilnosti i koji su bili povučeni.
[4] Ovaj stupac popunjava se kada se doprinosi Fondova izračunavaju u vezi s prihvatljivim javnim izdatkom.
[5] Ovaj iznos je dio iznosa u stupcu (b), koji je bio prijavljen kao nepravilan u skladu s postupcima izvješćivanja iz članka 28. Uredbe (EZ) br. 1828/2006.
[6] Ovaj stupac treba popuniti kada se doprinosi Fondova izračunavaju u vezi s prihvatljivim javnim izdatkom.
[7] Ovo je iznos javnog doprinosa koji je bio učinkovito vraćen od korisnika.
[8] Ovaj iznos je iznos izdataka plaćenih od strane korisnika koji odgovara javnome doprinosu u stupcu (f).
[9] Ovaj se iznos odnosi na dio iznosa u stupcu (f), koji je bio prijavljen kao nepravilan u skladu s postupcima izvješćivanja iz članka 28. Uredbe (EZ) br. 1828/2006.
[10] Ovaj se iznos odnosi na dio iznosa u stupcu (g), koji je bio prijavljen kao nepravilan u skladu s postupcima iz članka 28. Uredbe (EZ) br. 1828/2006.

2. IZNOSI ČIJI POVRAT JOŠ NIJE OSIGURAN NA DAN 31.12. 20..

| a | b | c | d | e | f |
|---|---|---|---|---|---|
| Prioritetna os | Godina pokretanja postupka povrata | Javni doprinos čiji se povrat treba osigurativ ([1]) | Ukupni iznos prihvatljivih izdataka plaćenih od strane korisnika ([2]) | Ukupni iznos izdataka u vezi s nepravilnostima prijavljenima u skladu s člankom 28. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 1828/2006 ([3]) | Iznos javnog doprinosa čiji se povrat treba osigurati u vezi nepravilnostima prijavljenima u skladu s člankom 28. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 1828/2006 ([4]) |
| 1 | 2007. | | | | |
| | 2008. | | | | |
| | … | | | | |
| 2 | 2007. | | | | |
| | 2008. | | | | |
| | … | | | | |
| 3 | 2007. | | | | |
| | 2008. | | | | |
| **Ukupno** | | | | | |

([1]) Ovo je javni doprinos koji podliježe postupcima povrata na razini korisnika.
([2]) Ovo je iznos iznosa izdataka plaćenih od strane korisnika koji odgovara javnome doprinosu u stupcu (c).
([3]) Ovaj se iznos odnosi na dio iznosa u stupcu (d) koji je bio prijavljen kao nepravilan u skladu s postupcima izvješćivanja iz članka 28. Uredbe (EZ) br. 1828/2006.
([4]) Ovaj se iznos odnosi na dio iznosa u stupcu (c) koji je bio prijavljen kao nepravilan u skladu s postupcima izvješćivanja iz članka 28. Uredbe (EZ) br. 1828/2006.

3. IZNOSI ČIJI SE POVRAT NE MOŽE OSIGURATI, NA DAN 31.12.20..

| (a) | (b) | (c) | (d) | (e) | (f) | (g) | (h) | (i) | (j) | (k) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Naziv operacije | Prioritetna os | Identifikacijski broj nepravilnosti ako je primjenjivo (1) | Godina pokretanja postupka povrata | Javni doprinos prijavljen kao nepovratan (2) | Ukupni izdaci plaćeni od strane korisnika prijavljeni kao iznosi čije se povrat ne može osigurati (3) | Datum zadnjeg plaćanja javnog doprinosa korisniku | Datum utvrđivanja nemogućnosti osiguravanja povrata | Razlog nemogućnosti osiguravanja povrata | Poduzete mjere za povrat uključujući datum naloga za povrat | Navesti treba li udio Zajednice ići na teret proračuna Europske unije (DA/NE) (4) |
| X | | | 20.. | | | | | | | |
| Y | | | 20.. | | | | | | | |
| Z | | | 20.. | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| | | **Ukupno** | | | | | | | | |

(1) Ovo je oznaka dodijeljena nepravilnosti ili druga identifikacija iz članka 14. stavka 3. Uredbe (EZ) br. 1828/2006.
(2) Ovo je iznos javnog doprinosa plaćenog od strane korisnika za koji je utvrđeno da se povrat ne može osigurati ili za koji se ne očekuje da će povrat biti osiguran.
(3) Ovaj iznos je iznos izdataka plaćenih od strane korisnika koji odgovara javnome doprinosu iz stupca (e).
(4) Udio Zajednice izračunava se primjenom stope sufinanciranja na razini prioritetne osi ili upućivanjem na stupac (e) ili (f) u skladu s člankom 53. stavkom 1. točkama (a) ili (b) Uredbe (EZ) br. 1083/2006."

*PRILOG V.*

*„PRILOG XIV.*

**PREDLOŽAK IZJAVE O IZDACIMA ZA DJELOMIČNO ZAKLJUČENJE**

**Izjava o izdacima prema prioritetu za djelomično zaključenje**

Oznaka operativnog programa (CCI br): .....

Naziv programa: .....

Datum slanja Komisiji: .....

**Ukupni potvrđeni izdaci operacija zaključenih između .../.../.... i 31.12. [godina]:** .....

| Prioritetna os | 2007.-2015. | |
|---|---|---|
| | Ukupni iznos prihvatljivih izdataka plaćenih od strane korisnika i potvrđenih | Odgovarajući javni doprinos |
| *Prioritetna os 1* | | |
| *Prioritetna os 2* | | |
| *Prioritetna os 3* | | |
| **Sveukupno** | | |

”

*PRILOG VI.*

*„PRILOG XVIII.*

**GODIŠNJE I ZAVRŠNO IZVJEŠĆIVANJE**

1. IDENTIFIKACIJA

| | |
|---|---|
| OPERATIVNI PROGRAM | Predmetni cilj |
| | Prihvatljivo predmetno područje |
| | Programsko razdoblje |
| | Broj programa (CCI br.) |
| | Naziv programa |
| GODIŠNJE IZVJEŠĆE O PROVEDBI | Godina izvješćivanja |
| | Datum odobrenja godišnjeg izvješća od strane odbora za praćenje |

2. PREGLED PROVEDBE OPERATIVNOG PROGRAMA

2.1. **Ostvarenje i analiza napretka**

2.1.1. *Informacije o fizičkom napretku Operativnog programa*

Za svaki kvantificirani pokazatelj, a osobito za ključne pokazatelje:

| Pokazatelji | | 2007. | 2008. | 2009. | 2010. | 2011. | 2012. | 2013. | 2014. | 2015. | Ukupno |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Pokazatelj 1: | Ostvarenje ([1]) | | | | | | | | | | |
| | Cilj ([2]) | | | | | | | | | | |
| | Osnovica ([3]) | | | | | | | | | | |
| … | … | | | | | | | | | | |
| Pokazatelj n: | Ostvarenje | | | | | | | | | | |
| | Cilj | | | | | | | | | | |
| | Polazna točka | | | | | | | | | | |

([1]) Ostvarenje treba biti izraženo kumulativno – vrijednost za pokazatelj treba biti ukupno ostvarena vrijednost do kraja godine izvješćivanja. Prošlogodišnja ostvarenja mogu se ažurirati prilikom predavanja godišnjih izvješća o provedbi za kasnije godine, ako su raspoložive točnije informacije.
([2]) Cilj može biti određen na godišnjoj osnovi ili za cijelo programsko razdoblje.
([3]) Polazna točka umeće se samo za prvu godinu kada su informacije raspoložive, osim ako se koristi koncept dinamične polazne točke.

Svi pokazatelji raščlanjuju se po rodu, ako je to moguće. Ako iznosi (podaci) još nisu raspoloživi, daje se informacija o tome kad će biti raspoloživi i kad će ih upravljačko tijelo dostaviti Komisiji.

2.1.2. *Financijske informacije (svi financijski podaci trebaju biti izraženi u eurima)*

| | Izdaci koje su platili korisnici navedeni u zahtjeve za plaćanje poslane upravljačkom tijelu | Odgovarajući javni doprinos | Izdaci koje je platilo tijelo odgovorno za plaćanje korisnicima | Ukupne isplate primljene od Komisije |
|---|---|---|---|---|
| *Prioritetna os 1*<br>Odrediti Fond<br>od čega su izdaci tipa ESF<br>od čega su izdaci tipa EFRR | — | — | — | — |
| *Prioritetna os 2*<br>Odrediti Fond<br>od čega su izdaci tipa ESF<br>- od čega su izdaci tipa EFRR | — | — | — | — |
| *Prioritetna os …*<br>Odrediti Fond<br>od čega su izdaci tipa ESF<br>od čega su izdaci tipa EFRR | — | — | — | — |
| **Sveukupno** | | | | |
| Ukupno u prijelaznim regijama u sveukupnom iznosu | | | | |
| Ukupno u ne-prijelaznim regijama u sveukupnom iznosu | | | | |
| Izdaci tipa ESF u sveukupnom iznosu kada operativni program sufinancira EFRR ([1]) | | | | |
| Izdaci tipa EFRR u sveukupnom iznosu kada operativni program sufinancira ESF ([1]) | | | | |

([4]) Ovo se polje popunjava ako operativni program sufinancira EFRR ili ESF i koristi se mogućnost iz članka 34. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 1083/2006.

— Za operativne programe koji dobivaju doprinose EFRR-a u skladu s posebnom dodjelom za najudaljenije regije: raščlamba izdataka između operativnih troškova i ulaganja u infrastrukture.

2.1.3. *Informacije o raščlambi korištenja fondova*

— Informacije u skladu s Prilogom II. dijelom C

2.1.4. *Pomoć ciljnih skupina*

— Za operativne programe koje sufinancira ESF: informacije ciljnih skupina u skladu s Prilogom XXIII.

— Za operativne programe koje sufinancira EFRR: sve relevantne informacije o bilo kojoj posebnoj ciljnoj skupini, sektorima ili područjima (prema potrebi).

2.1.5. *Ponovno plaćena ili ponovno korištena pomoć*

— Informacije o uporabi ponovno plaćene ili ponovno korištenoj pomoći nakon ukidanja pomoći iz članka 57. i članka 98. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 1083/2006.

2.1.6. *Kvalitativna analiza*

— Analiza ostvarenja kako je izmjereno fizičkim i financijskim pokazateljima, uključujući kvalitativnu analizu napretka postignutog u odnosu na prvotno postavljene ciljeve. Posebna pozornost posvećuje se doprinosu operativnog programa Lisabonskom procesu, uključujući doprinos ostvarenju ciljeva iz članka 9. stavka 3. Uredbe (EZ) br. 1083/2006.

— Prikazivanje učinaka provedbe operativnog programa na promicanje jednakih mogućnosti između muškaraca i žena prema potrebi i opis sporazuma o partnerstvu.

— Za operativne programe koje sufinancira ESF: informacije predviđene člankom 10. Uredbe (EZ) br. 1081/2006.

2.2. **Informacije o usklađenosti s pravom Zajednice**

Svi značajni problemi koji se odnose na usklađenost s pravom Zajednice na koje se naišlo u provedbi operativnog programa i mjere poduzete za rješavanje tih problema.

2.3. **Značajni problemi na koje se naišlo i mjere poduzete da ih se riješi**

— Svi značajni problemi na koje se naišlo u provedbi operativnog programa, uključujući i sažetak ozbiljnih problema identificiranih prema postupku iz članka 62. stavka 1. točke (d) podtočke i. Uredbe (EZ) br. 1083/2006, ako je potrebno, kao i sve mjere poduzete od strane upravljačkog tijela ili odbora za praćenje u svrhu rješavanje problema.

— Za programe koje financira ESF: svi značajni problemi na koje se naišlo u provedbi mjera i aktivnosti iz članka 10. Uredbe (EZ) br. 1081/2006.

2.4. **Promjene u kontekstu provedbe operativnog programa** (ako je relevantno)

Opis svih elemenata koji, bez da izravno proizlaze iz pomoći operativnog programa, imaju izravan utjecaj na provedbu programa (poput zakonodavnih promjena ili neočekivanih društveno-gospodarskih razvoja).

2.5. **Značajne izmjene sukladno članku 57. Uredbe (EZ) br. 1083/2006** (ako je relevantno)

Slučajevi gdje je otkrivena značajna izmjena sukladno sa člankom 57. Uredbe (EZ) br. 1083/2006.

2.6. **Komplementarnost s ostalim instrumentima**

Sažetak provedbe mjera uvedenih za osiguranje razgraničenja i koordinacije između pomoći od strane EFRR-a, ESF-a, Kohezijskog fonda, EPFRR-a, EFR-a, te intervencije EIB-a i ostalih postojećih financijskih instrumenata (članak 9. stavak 4. Uredbe (EZ) br. 1083/2006).

2.7. **Praćenje i evaluacija**

Mjere praćenja i evaluacije koje poduzima upravljačko tijelo ili odbor za praćenje, uključujući poteškoće na koje se naišlo i korake poduzete u svrhu njihova rješavanja.

2.8. **Nacionalne pričuve na temelju postignutih rezultata (ako je primjenjivo i samo za godišnje izvješće o provedbi podneseno za 2010. godinu)**

Informacija opisana u članku 50. Uredbe (EZ) br. 1083/2006.

3. PROVEDBA PREMA PRIORITETU

3.1. **Prioritet 1**

3.1.1. *Ostvarenja ciljeva i analiza napretka*

Informacije o fizičkom napretku prioriteta

Za svaki kvantificirani pokazatelj, a osobito za ključne pokazatelje:

| Pokazatelji | | 2007. | 2008. | 2009. | 2010. | 2011. | 2012. | 2013. | 2014. | 2015. | Ukupno |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Pokazatelj 1: | Ostvarenje ([1]) | | | | | | | | | | |
| | Cilj ([2]) | | | | | | | | | | |
| | Osnovica ([3]) | | | | | | | | | | |
| … | … | | | | | | | | | | |
| Pokazatelj n: | Ostvarenje | | | | | | | | | | |
| | Cilj | | | | | | | | | | |
| | Polazna točka | | | | | | | | | | |

([1]) Ostvarenje treba biti izraženo kumulativno – vrijednost za pokazatelj treba biti ukupno ostvarena vrijednost do kraja godine izvješćivanja. Prošlogodišnja ostvarenja mogu se ažurirati prilikom predavanja godišnjih izvješća o provedbi za kasnije godine, ako su raspoložive točnije informacije.
([2]) Cilj može biti određen na godišnjoj osnovi ili za cijelo programsko razdoblje.
([3]) Polazna točka umeće se samo za prvu godinu kada su informacije raspoložive, osim ako se koristi koncept dinamične polazne točke.

Svi pokazatelji se raščlanjuju po rodu, ako je to moguće. Ako iznosi (podaci) još nisu raspoloživi, daje se informacija o tome kad će biti raspoloživi i kad će ih upravljačko tijelo dostaviti Komisiji.

— Za operativne programe koje sufinancira EFRR: informacije ciljnih skupina u skladu s Prilogom XXIII.

Kvalitativna analiza

— Analiza ostvarenja korištenjem financijskih informacija (točka 2.1.2.) i fizičkih pokazatelja (točka 3.1.1.), te ostale relevantne informacije.

— Prikazivanje učinaka promicanja jednakih mogućnosti između muškaraca i žena (kako je potrebno).

— Informacije o korištenju fondova u skladu s člankom 34. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 1083/2006. Za ESF programe, informacije zahtijevane iz članka 10. Uredbe (EZ) br. 1081/2006.

— Popis nedovršenih operacija i raspored njihovih dovršetaka (samo završno izvješće).

3.1.2. *Značajni problemi na koje se naišlo i mjere koje su poduzete u svrhu njihova rješavanja*

Informacije o svim značajnim problemima na koje se naišlo u provedbi prioriteta, uključujući sažetak ozbiljnih problema identificiranih sukladno postupcima iz članka 62. stavka 1. točke (d) podtočke i. Uredbe (EZ) br. 1083/2006, ako je potrebno, kao i sve mjere poduzete od strane upravljačkog tijela ili odbora za praćenje, kako bi se ti problemi riješili.

3.2. **Prioritet 2**

Isto.

3.3. **Prioritet 3**

Isto.

4. PROGRAMI ESF-a: USKLAĐENOST I USREDOTOČENOST

Za programe ESF-a:

— Opis načina na koji su aktivnosti koje podržava ESF u skladu s aktivnostima i doprinose aktivnostima poduzetim u skladu s europskom strategijom zapošljavanja u okviru programa nacionalnih reformi i nacionalnih akcijskih planova za socijalnu uključenost.

— Opis načina na koji djelovanja ESF-a doprinose provedbi preporuka za zapošljavanje i ciljevima Zajednice koji se odnose na zapošljavanje u području socijalne uključenosti, obrazovanja i osposobljavanja (članak 4. stavak 1. Uredbe (EZ) br. 1081/2006).

5. PROGRAMI EFRR-a/KF-a: VELIKI PROJEKTI (AKO JE PRIMJENJIVO)

Za tekuće velike projekte:

— Napredak u provedbi različitih faza velikih projekata kako je utvrđeno u rasporedu iz točke D.1. priloga XXI. i XXII.

— Napredak u financiranju velikih projekata na temelju informacija iz točke H.2.2. priloga XXI. i XXII. (informacije se moraju pružiti kumulativno).

Za zaključene velike projekte:

— Popis zaključenih velikih projekata, uključujući datum zaključenja, ukupne konačne troškove ulaganja korištenjem predloška iz točke H.2.2. priloga XXI. i XXII. te ključne pokazatelje učinka i rezultata, uključujući, gdje je to potrebno, osnovne pokazatelje, utvrđene odlukom Komisije o velikom projektu.

— Značajni problemi na koje se naišlo prilikom provedbe velikih projekata i mjere za njihovo rješavanje.

— Svaka promjena na indikativnom popisu velikih projekata u operativnom programu.

6. TEHNIČKA POMOĆ

— Objašnjenje korištenja tehničke pomoći.

— Postotak iznosa doprinosa Strukturnih fondova dodijeljenih operativnom programu, utrošenih za tehničku pomoć.

7. INFORMIRANJE I PROMIDŽBA

— Informiranje u skladu s člankom 4. stavkom 2. ove Uredbe, uključujući postignuća, primjere dobre prakse i značajne događaje.”

*PRILOG VII.*

*„PRILOG XX.*

**STRUKTURIRANI PODACI O VELIKIM PROJEKTIMA KOJI SE TREBAJU KODIRATI**

| Ključni detalji velikog projekta | Obrazac zahtjeva za infrastrukturu | Obrazac zahtjeva za produktivno ulaganje | Vrsta podatka |
|---|---|---|---|
| Naziv projekta | B.1.1. | B.1.1. | Tekst |
| Naziv trgovačkog društva | ne primjenjuje se | B.1.2. | Tekst |
| MSP | ne primjenjuje se | B.1.3. | DA/NE |
| Dimenzija prioritetne teme | B.2.1. | B.2.1. | Kod(-ovi) |
| Dimenzija financijskog oblika | B.2.2. | B.2.2. | Kod |
| Teritorijalna dimenzija | B.2.3. | B.2.3. | Kod |
| Dimenzija gospodarske aktivnosti | B.2.4. | B.2.4. | Kod(-ovi) |
| Kôd NACE-a | B.2.4.1. | B.2.4.1. | Kod(-ovi) |
| Priroda ulaganja | ne primjenjuje se | B.2.4.2. | Kod |
| Dimenzija lokacije | B.2.5. | B.2.5. | Kod(-ovi) |
| Fond | B.3.4. | B.3.3. | EFRR/KF |
| Prioritetna os | B.3.4. | B.3.4. | Tekst |
| JPP | B.4.2.d | ne primjenjuje se | DA/NE |
| Faza gradnje - datum početka | D.1.8A | D.1.5A | Datum |
| Faza gradnje - datum završetka | D.1.8B | D.1.5B | Datum |
| Referentno razdoblje | E.1.2.1. | E.1.2.1 | Godine |
| Financijska diskontna stopa | E.1.2.2. | E.1.2.2 | % |
| Ukupni trošak ulaganja | E.1.2.3. | E.1.2.3 | EUR |
| Ukupni trošak ulaganja (sadašnja vrijednost) | E.1.2.4. | ne primjenjuje se | EUR |
| Preostala vrijednost | E.1.2.5. | ne primjenjuje se | EUR |
| Preostala vrijednost (sadašnja vrijednost) | E.1.2.6. | ne primjenjuje se | EUR |
| Prihodi (sadašnja vrijednost) | E.1.2.7. | ne primjenjuje se | EUR |
| Operativni troškovi (sadašnja vrijednost) | E.1.2.8. | ne primjenjuje se | EUR |
| Neto prihod (sadašnja vrijednost) | E.1.2.9. | ne primjenjuje se | EUR |
| Prihvatljivi izdaci (sadašnja vrijednost) | E.1.2.10. | ne primjenjuje se | EUR |
| Procijenjeni rast godišnjeg prometa | ne primjenjuje se | E.1.2.4 | EUR |
| % promjene prometa po zaposlenoj osobi | ne primjenjuje se | E.1.2.5 | % |
| Financijska stopa povrata (bez bespovratnih sredstava Zajednice) | E.1.3.1A | E.1.3.1A | % |
| Financijska stopa povrata (s bespovratnim sredstvima Zajednice) | E.1.3.1B | E.1.3.1B | % |
| Financijska neto sadašnja vrijednost (bez bespovratnih sredstava Zajednice) | E.1.3.2A | E.1.3.2A | EUR |
| Financijska neto sadašnja vrijednost (s bespovratnim sredstvima Zajednice) | E.1.3.2B | E.1.3.2B | EUR |
| Prihvatljivi troškovi | H.1.12C | H.1.10C | EUR |
| Iznos iz odluke | H.2.1.3. | H.2.1.1. | EUR |
| Bespovratna sredstva Zajednice | H.2.1.5. | H.2.1.3. | EUR |
| Već potvrđeni izdaci — Iznos u EUR: | H.2.3. | H.2.3. | EUR |
| Ekonomski troškovi i koristi | E.2.2 | E.2.2. | Tekst/EUR |
| Društvena diskontna stopa | E.2.3.1. | E.2.3.1. | % |

| Ključni detalji velikog projekta | Obrazac zahtjeva za infrastrukturu | Obrazac zahtjeva za produktivno ulaganje | Vrsta podatka |
|---|---|---|---|
| Ekonomska stopa prinosa | E.2.3.2. | E.2.3.2. | % |
| Ekonomska neto sadašnja vrijednost | E.2.3.3. | E.2.3.3. | EUR |
| Omjer koristi/troškova | E.2.3.4. | E.2.3.4. | Broj |
| Broj radnih mjesta izravno stvorenih u fazi provedbe | E.2.4.1A | E.2.4 (a) 1A | Broj |
| Prosječna duljina trajanja poslova izravno stvorenih u fazi provedbe | E.2.4.1B | E.2.4 (a) 1B | Mjeseci/trajno |
| Broj radnih mjesta izravno stvorenih u operativnoj fazi | E.2.4.2A | E.2.4 (a) 2A | Broj |
| Prosječna duljina trajanja poslova izravno stvorenih u operativnoj fazi | E.2.4.2B | E.2.4 (a) 2B | Mjeseci/trajno |
| Broj radnih mjesta neizravno stvorenih u fazi provedbe | ne primjenjuje se | E.2.4 (a) 4A | Broj |
| Međuregionalni učinak na zapošljavanje | ne primjenjuje se | E.2.4 (c) | Neg./neut./poz. |
| PUO razred razvoja | F.3.2.1. | F.3.2.1. | I/II/nije obuhvaćeno |
| Proveden PUO ako se radi o razredu II | F.3.2.3. | F.3.2.3. | DA/NE |
| % troškova za kompenzaciju negativnih utjecaja na okoliš | F.6. | F.6. | % |
| Ostali izvori Zajednice (EIB/EIF) | I.1.3. | I.1.3. | DA/NE |
| Sudjelovanje JASPERS-a | I.4.1. | I.4.1. | DA/NE |
| Osnovni pokazatelji (molimo odaberite odgovarajući osnovni pokazatelj s padajućeg popisa dostupnog u elektroničkom sustavu): | B.4.2B | ne primjenjuje se | Broj |

*PRILOG XXI.*

**VELIKI PROJEKT**
**ZAHTJEV ZA POTVRDU POMOĆI PREMA ČLANCIMA 39. DO 41. UREDBE (EZ) br. 1083/2006**

EUROPSKI FOND ZA REGIONALNI RAZVOJ/KOHEZIJSKI FOND

**ULAGANJE U INFRASTRUKTURU**

**[Naziv projekta]**

**CCI br. [ ..... ]**

A. ADRESE I OZNAKE

A.1. **Tijelo nadležno za zahtjev (npr. upravljačko tijelo ili posredničko tijelo)**

A.1.1. *Naziv:*

A.1.2. *Adresa:*

A.1.3. *Kontakt:*

A.1.4. *Telefon:*

A.1.5. *Teleks/Telefaks:*

A.1.6. *E-pošta:*

A.2. **Organizacija odgovorna za provedbu projekta (korisnik)**

A.2.1. *Naziv:*

A.2.2. *Adresa:*

A.2.3. *Kontakt:*

A.2.4. *Telefon:*

A.2.5. *Teleks/Telefaks:*

A.2.6. *E-pošta:*

B. PODACI O PROJEKTU

B.1. **Naziv projekta/faza projekta:**

| |
|---|
| |

B.2. **Kategorizacija projektnih aktivnosti** ([1])

| | | *Kôd* | *Postotak* |
|---|---|---|---|
| B.2.1. | *Kod za dimenziju prioritetne teme* | | |
| | | | |
| B.2.2. | *Kod za oblik financijske dimenzije* | | |
| B.2.3. | *Kod za teritorijalnu dimenziju* | | |
| B.2.4. | *Kod za dimenziju gospodarske aktivnosti* ([2]) | | |
| B.2.4.1. | Kôd NACE-a ([3]) | | |
| B.2.5. | *Kod za u dimenziju lokacije (NUTS/LAU)* ([4]) | | |

([1]) Prilog II. Uredbi (EZ) br. 1828/2006, osim ako je drukčije određeno.

([2]) Ako projekt obuhvaća više od jedne gospodarske aktivnosti, može se označiti više kodova. U tom slučaju postotak udjela za svaki kod treba biti označen tako da ukupno ne prelazi 100 %.

([3]) NACE-Rev.2, 4-znamenkasti kod: Uredba (EZ) br. 1893/2006 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 393, 30.12.2006., str. 1.).

([4]) Uredba (EZ) br. 1059/2003 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 154, 21.6.2003., str. 1.). Koristiti najdetaljniji i najrelevantniji kod NUTS-a. Ako projekt utječe na više pojedinačnih područja druge razine NUTS-a/LAU-a, uzeti u obzir kodiranje prvom razinom NUTS-a/LAU-a ili višim kodovima.

B.3. **Usklađenost i dosljednost s operativnim programom**

B.3.1. *Naziv povezanog operativnog programa:*

B.3.2. *Uobičajeni kod za identifikacijsku (CCI) operativnog programa*

B.3.3. *Fond*

EFRR ☐ Kohezijski fond ☐

B.3.4. *Naziv prioritetne osi*

B.4. **Opis projekta**

B.4.1. *Opis projekta (ili faze projekta):*

(a) Opisati projekt (ili fazu projekta)

(b) Ako je projekt faza cjelokupnog projekta, opisati sve predložene faze provedbe (uz objašnjenje jesu li tehnički i financijski neovisne):

(c) Na temelju kojih je kriterija projekt podijeljen na faze?

B.4.2. *Tehnički opis ulaganja u infrastrukturu*

(a) Opisati predloženu infrastrukturu i radove za koje se predlaže pomoć, navodeći glavna obilježja i sastavne dijelove.

(b) U odnosu na uključeni posao, identificirati i kvantificirati ključne pokazatelje rezultata i, ako se primjenjuje, osnovne pokazatelje koji se trebaju koristiti:

(c) Glavni korisnici infrastrukture (to jest ciljano stanovništvo, ako je moguće kvantificirati):

(d) Hoće li se izgradnja infrastrukture ostvarivati na temelju javno-privatnog partnerstva (JPP-a)?:

Da ☐ Ne ☐

Ako je odgovor da, opisati oblik JPP-a (to jest postupak odabira privatnog partnera, strukturu JPP-a, ugovore o vlasništvu nad infrastrukturom, sporazume o raspodjeli rizika itd.):

Navesti detalje kako će se infrastrukturom upravljati nakon dovršetka projekta (to jest javno upravljanje, koncesija, drugi oblik JPP-a).

(e) Je li projekt dio transeuropske mreže dogovorene na razini Zajednice?

da ☐ ne ☐

B.5. **Ciljevi projekta**

B.5.1. *Postojeća infrastruktura i učinak projekta*

Navesti u kojoj mjeri regija (regije) trenutačno ima vrstu infrastrukture na koju se odnosi ovaj zahtjev. Usporediti ga s razinom infrastrukture koja se želi postići do ciljne godine 20 ..... (tj. prema relevantnoj strategiji ili nacionalnim/regionalnim planovima, ako je primjenjivo). Navesti predvidljiv doprinos projekta ciljevima strategije/plana. Precizirati moguća uska grla ili druge probleme koje treba riješiti.

B.5.2. *Socio-ekonomski ciljevi*

Navesti socio-ekonomske ciljeve i svrhe projekta.

B. 5.3. *Doprinos ostvarenju operativnog programa*

Opisati kako projekt doprinosi ostvarivanju prioriteta Operativnog programa (navodeći kvantificirane pokazatelje ako je moguće).

C. REZULTATI STUDIJA IZVEDIVOSTI

C.1. **Dati sažetak glavnih zaključaka provedenih studija izvedivosti.**

Navesti točne reference ako je u financiranje studija izvedivosti uključena ili bila uključena pomoć EFRR-a, Kohezijskog fonda, ISPA-e ili druga pomoć Zajednice.

C.1.1. *Analiza potražnje*

Dati sažetak analize potražnje, uključujući predviđenu stopu iskoristivosti po završetku i stopu rasta potražnje.

C.1.2. *Mogućnosti koje su uzete u obzir*

Dati pregled ostalih mogućnosti koje su razmotrene u studijama o izvedivosti.

D. RASPORED

D.1. **Raspored projekta**

U nastavku navesti raspored provedbe cjelokupnog projekta.

Ako se zahtjev odnosi na fazu projekta, jasno navesti u tablici one elemente cjelokupnog projekta za koje se traži pomoć ovim zahtjevom:

| | Datum početka (A) dan/mjesec/godina | Datum završetka (B) dan/mjesec/godina |
|---|---|---|
| 1. Studije izvedivosti: | | |
| 2. Analiza troškova i koristi (uključujući financijsku analizu): | | |
| 3. Procjena utjecaja na okoliš: | | |
| 4. Projektne studije: | | |
| 5. Priprema natječajne dokumentacije: | | |
| 6. Očekivano pokretanje postupka natječaja (*) | | |
| 7. Kupnja zemljišta: | | |
| 8. Faza gradnje/ugovor: | | |
| 9. Operativna faza: | | |
| (*) Precizirati za svaki natječaj | | |

Molimo priložiti sažetak rasporeda glavnih kategorija radova (npr. gantogram, ako je dostupan).

D.2. **Zrelost projekta**

Opisati raspored projekta (D.1.) u odnosu na tehnički i financijski napredak i sadašnju zrelost projekta prema sljedećim odrednicama:

D.2.1. *Tehnički (studije izvedivosti itd.):*

D.2.2. *Administrativni (odobrenja,, PUO, kupnja zemljišta, pozivi na natječaj itd.):*

D.2.3. *Financijski (odluke o izdvajanjima u odnosu na nacionalne javne rashode, traženi ili odobreni zajmovi itd.- navesti reference):*

D.2.4. *Ako je projekt već započeo, navesti u kojoj se fazi trenutačno nalaze radovi:*

E. ANALIZA TROŠKOVA I KORISTI

*Ovaj se odjeljak treba temeljiti na Smjernicama za metodologiju izrade analize troškova i koristi velikih projekata. Uz sažetak odrednica koje treba navesti u nastavku, cjelokupni dokument analize troškova i koristi dostavlja se kao dodatak ovom zahtjevu, kao Prilog II.*

E.1. **Financijska analiza**

*Ključne elemente financijske analize troškova i koristi treba sažeti u nastavku.*

E.1.1. *Kratak opis metodologije i specifičnih donesenih pretpostavki*

| |
|---|
| |

E.1.2. *Glavni elementi i parametri koji se koriste za financijsku analizu*

| Glavni elementi i parametri | Nediskontirana vrijednost | Diskontirana vrijednost (Neto sadašnja vrijednost) |
|---|---|---|
| 1. Referentno razdoblje (godine) | | |
| 2. Financijska diskontna stopa (%) ([1]) | | |
| 3. Ukupni troškovi ulaganja (EUR, nediskontirano) ([2]) | | |
| 4. Ukupni troškovi ulaganja (EUR, diskontirano) | | |
| 5. Preostala vrijednost (EUR, nediskontirano) | | |
| 6. Preostala vrijednost (EUR, diskontirano) | | |
| 7. Prihodi (EUR, diskontirano) | | |
| 8. Operativni troškovi (EUR, diskontirano) | | |
| **Izračun manjka u financiranju ([3])** | | |
| 9. Neto prihod = prihodi - operativni troškovi + preostala vrijednost (EUR, diskontirano) = 7. - 8. + 6. | | |
| 10. Troškovi ulaganja - neto prihod (EUR, diskontirano) = 4. - 9. članak 55. stavak 2. | | |
| 11. Stopa manjka u financiranju (%) = 10. / 4. | | |

([1]) Navesti je li stopa realna ili nominalna. Ako se financijska analiza provodi prema nepromjenjivim cijenama, primjenjuje se realna financijska diskontna stopa. Ako se analiza provodi prema tekućim cijenama, primjenjuje se nominalna diskontna stopa.
([2]) Troškovi ulaganja bi ovdje trebali isključivati nepredvidive izdatke u skladu s radnim dokumentom broj 4.
([3]) Ovo se ne primjenjuje: 1. na projekte podložne pravilima o državnim potporama u smislu članka 87. Ugovora o EZ-u (vidjeti točku G.1.), sukladno s člankom 55. stavku 6. Uredbe (EZ) br. 1083/2006 i 2. ako su operativni troškovi viši od prihoda ne smatra se da projekt ostvaruje prihode u smislu članka 55. Uredbe (EZ) br. 1083/2006, u kojem slučaju, zanemariti stavke 9. i 10. a stopu manjka u financiranju odrediti na 100 %.

Ako se PDV može odbiti, troškovi i prihodi trebali bi se temeljiti na iznosima bez PDV-a.

E.1.3. *Glavni rezultati financijske analize*

| | Bez pomoći Zajednice (FRR/C) A | | Uz pomoć Zajednice (FRR/K) B ([1]) | |
|---|---|---|---|---|
| 1. Financijska stopa povrata (%) | | FRR/C | | FRR/K |
| 2. Neto sadašnja vrijednost (EUR) | | FNPV/C | | FNPV/K |

([1]) Za izračun profitabilnosti projekta bez ('/C') pomoći Zajednice i s njom ('K'), uputiti na smjernice Komisije u skladu s člankom 40. Uredbe (EZ) br. 1083/2006.

E.1.4. *Prihodi ostvareni za vrijeme trajanja*

Ako se očekuje da će projekt ostvarivati prihod na temelju tarifa ili davanja koje snose korisnici, molimo navesti detalje davanja (vrste i razina davanja, načelo na temelju kojih su ona utvrđena).

(a) Pokrivaju li davanja operativne troškove i amortizaciju projekta?

| |
|---|
| |

(b) Razlikuju li se davanja između različitih korisnika infrastrukture?

| |
|---|
| |

(c) Jesu li naknade razmjerne

i. korištenju projekta/stvarnoj potrošnji?

ii. zagađenju koje stvaraju korisnici?

Ako se ne predlažu nikakve tarife ili davanja, kako će se pokrivati operativni troškovi i troškovi održavanja?

E.2. **Socio-ekonomska analiza**

E.2.1. *Dati kratak opis metodologije (ključne pretpostavke u vrednovanju troškova i koristi) i glavnih nalaza socio-ekonomske analize:*

E.2.2. *Navesti detalje glavnih ekonomskih troškova i koristi utvrđenih u analizi zajedno s vrijednostima koje su im pripisane:*

| Korist | Jedinična vrijednost (gdje je primjenjivo) | Ukupna vrijednost (EUR, diskontirano) | % ukupnih koristi |
|---|---|---|---|
| | | | |
| … | … | … | … |
| Trošak | Jedinična vrijednost (gdje je primjenjivo) | Ukupna vrijednost (EUR, diskontirano) | % ukupnih troškova |
| | | | |
| … | … | … | … |

E.2.3. *Glavni pokazatelji ekonomske analize*

| Glavni parametri i pokazatelji | Vrijednosti |
|---|---|
| 1. Socijalna diskontna stopa (%) | |
| 2. Ekonomska stopa povrata (%) | |
| 3. Ekonomska neto sadašnja vrijednost (u EUR) | |
| 4. Omjer koristi i troškova | |

E.2.4. *Učinci projekta na zapošljavanje*

Navedite broj radnih mjesta koja će biti otvorena (izraziti u ekvivalentima punog radnog vremena (FTE)).

| *Broj izravno stvorenih radnih mjesta:* | Br. (FTE) (A) | Prosječno trajanje tih poslova (mjeseci) ([1]) (B) |
|---|---|---|
| 1. Tijekom faze provedbe | | |
| 2. Tijekom operativne faze | | |

([1]) U slučaju stalnih poslova, umjesto trajanja u mjesecima, upisati ‘trajno’.

[*Napomena:* neizravno stvorena ili izgubljena radna mjesta ne traže se za ulaganja u javnu infrastrukturu].

E.2.5. *Navesti koristi i troškove koji se ne mogu kvantificirati ili procijeniti:*

E.3. **Analiza rizika i osjetljivosti**

E.3.1. *Kratak opis metodologije i sažeti rezultati*

E.3.2. *Analiza osjetljivosti*

Navesti promjenu postotka koja se odnosi na testirane promjenjive vrijednosti: .....

Prikazati procijenjeni učinak na rezultate indeksa financijskih i gospodarskih rezultata.

| Testiran promjenjiva vrijednost | Promjena financijske stope povrata | Promjena financijske neto sadašnje vrijednosti | Promjena ekonomske stope povrata | Promjena ekonomske neto sadašnje vrijednosti |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| | | | | |

Koje promjenjive vrijednosti su prepoznate kao kritične? Navesti koji kriterij se primjenjuje.

Koje su prijelazne vrijednosti kritičnih promjenjivih vrijednosti?

E.3.3. *Analiza rizika*

Opisati procjenu distribucije vjerojatnosti indeksa financijskih i gospodarskih rezultata projekta. Dati relevantne statističke podatke (očekivane vrijednosti, standardna odstupanja).

F. ANALIZA UTJECAJA NA OKOLIŠ

F.1. **Na koji način projekt:**

(a) doprinosi cilju održivosti okoliša (europska politika o klimatskim promjenama, zaustavljanje gubitka biološke raznolikosti, ostalo …);

(b) poštuje načela preventivnog djelovanja i da štetu za okoliš treba u prvom redu popravljati na izvoru;

(c) poštuje načelo ‘zagađivač plaća’.

F.2. **Savjetovanje s tijelima za okoliš**

Je li provedeno savjetovanje s tijelima za okoliš za koja će projekt vjerojatno biti važan obzirom na njihove specifične nadležnosti?

Da ☐ Ne ☐

Ako je odgovor da, molimo navesti ime (imena) i adresu (adrese) i objasniti nadležnost tijela:

Ako je odgovor ne, molimo navesti razloge:

F.3. **Procjena utjecaja na okoliš**

F.3.1. *Suglasnost o razvoju* ([5])

F.3.1.1. Je li suglasnost o razvoju već dana tom projektu?

Da ☐ Ne ☐

F.3.1.2. Ako je, kojeg datuma

F.3.1.3. Ako nije, kada je podnesen službeni zahtjev za suglasnost o razvoju:

F.3.1.4. Do kojeg se datuma očekuje konačna odluka?

F.3.1.5. Navesti nadležno tijelo ili tijela koja su dala ili će dati dozvolu za rad.

F.3.2. *Primjena Direktive Vijeća 85/337/EEZ o procjeni utjecaja na okoliš (PUO) ([6])*

F.3.2.1. Predstavlja li projekt razred razvoja obuhvaćen:

☐ Prilogom I. navedenoj Direktivi (nastaviti na pitanje F.3.2.2.)

☐ Prilogom II. navedenoj Direktivi (nastaviti na pitanje F.3.2.3.)

☐ Niti jednim od dva Priloga (nastaviti na pitanje F.3.3.)

F.3.2.2. Ako je obuhvaćen Prilogom I. navedenoj Direktivi, priložiti sljedeće dokumente:

(a) informacije iz članka 9. stavka 1. navedene Direktive;

(b) ne-tehnički sažetak ([7]) studije učinka na okoliš koja je provedena vezano za projekt;

(c) informacije o savjetovanjima s nadležnim tijelima za okoliš, s javnošću na koju se odnosi i, ako je primjenjivo, s drugim državama članicama.

F.3.2.3. Ako je obuhvaćen Prilogom II. navedenoj Direktivi, je li za ovaj projekt provedena procjena utjecaja na okoliš?

☐ Da

(u kojem slučaju, priložiti potrebnu dokumentaciju navedenu u točki F.3.2.2.

☐ Ne

(u tom slučaju, objasniti razloge i dati pragove, kriterije ili pregled po slučajevima s ciljem dolaska do zaključka da projekt nema značajan učinak na okoliš:

F.3.3. *Primjena Direktive 2001/42/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ([8]) o strateškoj procjeni okoliša (Direktiva SPO)*

---

([5]) Odluka nadležnog (nacionalnog) tijela ili više tijela kojim se nositelju dopušta da realizira projekt. U slučajevima kada je podneseni projekt dio šire operacije, suglasnost o razvoju trebala bi se odnositi samo na projekt podnesen Komisiji. U slučajevima kada je potrebno više od jedne suglasnosti o razvoju, molimo ponoviti informacije koliko god puta je potrebno.

([6]) SL L 175, 5.7.1985., str. 40.

([7]) Pripremljeno u skladu s člankom 5. stavkom 3. Direktive 85/337/EEZ.

([8]) SL L 197, 21.7.2001., str. 30.

F.3.3.1. Je li projekt rezultat plana ili programa koji se uklapa u područje primjene Direktive SPO-a?

☐ Ne (u kojem slučaju molimo za kratko objašnjenje):

☐ Da (u kojem slučaju, kako bi se provjerilo jesu li uzeti u obzir širi potencijalni kumulativni utjecaji na projekt, molimo dostaviti ili internetsku poveznicu ili elektroničku kopiju ne-tehničkog sažetka ([9]), izvješća o okolišu koje je provedeno zbog plana i programa).

F.4. **Procjena učinaka na područja NATURA 2000**

F.4.1. *Je li izgledno da projekt ima značajne negativne učinke na područja koja su uključena ili se planira njihovo uključivanje u mrežu NATURA 2000?*

☐ Da, u kojem slučaju

1. Molimo dostaviti sažetak zaključaka odgovarajuće procjene provedene u skladu s člankom 6. stavkom 3. Direktive Vijeća 92/43/EEZ ([10]).

2. Ako su se mjere naknade smatrale nužnima prema članku 6. stavku 4., molimo dostaviti presliku obrasca 'Informacije o projektima koji bi mogao imati značajan negativan utjecaj na područje NATURA 2000, kako je priopćeno Komisiji (Opća uprava za okoliš) u skladu s Direktivom 92/43/EEZ ([11])'.

☐ Ne, u kojem slučaju molimo priložiti ispunjenu izjavu iz Dodatka I. koju je ispunilo nadležno tijelo.

F.5. **Dodatne mjere integracije u okoliš**

Predviđa li projekt, osim procjene utjecaja na okoliš, bilo kakve dodatne mjere integracije u okoliš (npr. reviziju okoliša, upravljanje okolišem, poseban nadzor okoliša)?

Da ☐ Ne ☐

Ako je odgovor da, precizirati

F.6. **Troškovi mjera koje su poduzete s ciljem ispravljanja negativnih učinaka na okoliš**

Ako su uključeni u ukupne troškove, procijeniti udio troškova mjera koje su poduzete s ciljem smanjenja i/ili nadoknade negativnih učinaka na okoliš

% 

Ukratko objasniti:

F.7. **U slučaju projekata u području voda, otpadnih voda i krutog otpada:**

Objasniti je li projekt usklađen sa sektorskim/integriranim planom i programom povezanim s provedbom politika i prava Zajednice ([12]) u tim područjima:

---

([9]) Sastavljen prema Prilogu I.(j) Direktivi 2001/42/EZ.

([10]) SL L 206, 22.7.1992., str. 7.

([11]) Dokument 99/7 rev.2 koji je donio Odbor za staništa (uspostavljen na temelju Direktive 92/43/EEZ) na sastanku od 4. listopada 1999.

([12]) Osobito, Direktiva 2000/60/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (Okvirna direktiva o vodama) (SL L 327, 22.12.2000., str. 1.), Direktiva Vijeća 1991/271/EZ (Direktiva o odvodnji i pročišćavanju komunalnih otpadnih voda) (SL L 135, 30.5.1991., str. 40.), članak 7. Direktive 2006/12/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (Okvirna direktiva o otpadu) (SL L 114, 27.4.2006., str. 9.), Direktiva Vijeća 1999/31/EZ (Direktiva o odlaganju otpada) (SL L 182, 16.7.1999., str. 1.).

G. OPRAVDANOST JAVNOG DOPRINOSA

G.1. **Tržišno natjecanje**

Uključuje li ovaj projekt državne potpore?

Da ☐ Ne ☐

Ako da, molimo da u tablicu ispod unesete iznos potpore, i, za odobrenu potporu broj državne potpore i oznaku odobrenja, za skupno izuzete potpore odgovarajući registarski broj te za podneseni prijedlog potpore broj državne potpore ([13]).

| Izvori potpore (lokalni, regionalni, nacionalni i iz Zajednice): | Iznos potpore EUR | Broj državne potpore/registarski broj za skupno izuzete potpore | Oznaka odobrenja |
|---|---|---|---|
| Odobreni programi potpore, odobrena *ad hoc* potpora, ili potpora koja je obuhvaćena uredbom o skupnom izuzeću:<br>.....<br>..... | | | |
| Potpora predviđena na temelju podnesenih prijedloga (*ad hoc* potpora ili programi):<br>.....<br>..... | | | |
| Potpora za koju nije podnesena prijava (*ad hoc* potpora ili programi)<br>.....<br>..... | | | |
| Ukupno odobrena potpora: | | | |
| Ukupni trošak ulaganja u projekt: | | | |

G.2. **Učinak pomoći Zajednice na provedbu projekta**

Za svaki pozitivan odgovor, dati detaljne informacije:

Hoće li pomoć Zajednice:

(a) ubrzati provedbu projekta?

Da ☐ Ne ☐

(b) biti od ključne važnosti za provedbu projekta?

Da ☐ Ne ☐

H. FINANCIJSKI PLAN

Iznos iz odluke i druge financijske informacije u ovom dijelu moraju biti u skladu s osnovom (prihvatljivi javni rashodi) za stopu sufinanciranja prioritetne osi. Budući da se privatni izdaci ne mogu financirati u okviru prioritetne osi, treba ih isključiti iz tih troškova; ako su privatni izdaci prihvatljivi mogu biti uključeni.

([13]) Ovaj zahtjev ne zamjenjuje obavijest Komisiji u skladu s člankom 88. stavkom 3. Ugovora o EZ-u. Pozitivna odluka Komisije o velikom projektu u skladu s Uredbom Vijeća (EZ) br. 1083/2006 ne predstavlja odobrenje o državnoj potpori.

H.1. **Raščlamba troškova**

*(EUR)*

| | Ukupni troškovi projekta (A) | Neprihvatljivi troškovi ([1]) (B) | Prihvatljivi troškovi (C) = (A) – (B) |
|---|---|---|---|
| 1. Naknade za planiranje/projektiranje | | | |
| 2. Kupnja zemljišta | | | |
| 3. Građenje i izgradnja | | | |
| 4. Pogoni i oprema | | | |
| 5. Nepredviđeni izdaci ([2]) | | | |
| 6. Prilagodba cijena (ako je primjenjivo) ([3]) | | | |
| 7. Tehnička pomoć | | | |
| 8. Promidžba | | | |
| 9. Nadzor tijekom procesa izgradnje | | | |
| 10. **Međuzbroj** | | | |
| 11. (PDV) ([4]) | | | |
| 12. **Ukupno** | ([5]) | | |

([1]) Neprihvatljivi troškovi obuhvaćaju i. izdatke izvan razdoblja prihvatljivosti, ii. izdatke neprihvatljive prema nacionalnim pravilima (članak 56. stavak 4. Uredbe (EZ) br. 1083/2006), iii. ostale izdatke koji nisu uključeni u sufinanciranje.
NB: Početni datum prihvatljivosti izdataka je datum primitka nacrta operativnog programa od strane Komisije, ili 1. siječnja 2007., ovisno o tome što je ranije.

([2]) Nepredviđeni izdaci ne bi trebali prelaziti 10 % ukupnih troškova ulaganja po odbitku nepredviđenih izdataka. Ti se nepredviđeni izdaci mogu uključiti u ukupne prihvatljive troškove u svrhu izračuna planiranog doprinosa pomoći – odjeljak H.2.

([3]) Može se uključiti prilagodba cijena, prema potrebi, da se obuhvati očekivana inflacija ako su vrijednosti prihvatljivih troškova izražene stalnim cijenama.

([4]) Ako se PDV smatra prihvatljivim, navesti razloge.

([5]) Ukupni troškovi moraju uključivati sve troškove nastale za projekt, od planiranja do nadzora i moraju uključivati PDV čak i ako se PDV smatra neprihvatljivim.

H.2. **Ukupna planirana sredstva i planirani doprinosi iz fondova**

Stopa manjka u financiranju već je prikazana u odjeljku E.1.2. Ona bi se trebala primjenjivati na prihvatljive troškove u svrhu izračunavanja ‚iznosa na koji se primjenjuje stopa sufinanciranja za prioritetnu os' (članak 41. stavak 2. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1083/2006). Taj se iznos zatim množi sa stopom sufinanciranja prioritetne osi kako bi se utvrdio doprinos Zajednice.

H.2.1. *Izračun doprinosa Zajednice*

| | Vrijednost |
|---|---|
| 1. Prihvatljivi troškovi (u eurima, nediskontirano) (odjeljak H.1.12(C)) | |
| 2. Stopa manjka u financiranju (%), ako je primjenjivo = E.1.2.11. | |
| 3. Iznos iz odluke, tj. ‚iznos na koji se odnosi stopa sufinanciranja za prioritetnu os' (članak 41. stavak 2.) = 1. * 2. Ako se H.2.1.2. ne primjenjuje, iznos iz odluke mora poštovati najveći javni doprinos u skladu s pravilima o državnoj potpori | |
| 4. Stopa sufinanciranja za prioritetnu os (%) | |
| 5. Doprinos Zajednice (u EUR) = 3. * 4. | |

H.2.2. *Izvori sufinanciranja*

U svjetlu rezultata izračuna manjka u financiranju (ako je primjenjiv), ukupni troškovi ulaganja u projekt pokrivaju se iz sljedećih izvora:

| Izvor ukupnih troškova ulaganja (€) | | | | | Od čega (za informaciju) |
|---|---|---|---|---|---|
| Ukupni trošak ulaganja [H.1.12.(A)] | Pomoć Zajednice [H.2.1.5] | Nacionalni javni (ili slično) | Nacionalni privatni | Drugi izvori (navesti) | |
| (a) = (b) + (c) + (d) + (e) | (b) | (c) | (d) | (e) | (f) |
| | | | | | |

H.2.3. *Već potvrđeni izdaci*

Jesu li izdaci za ovaj veliki projekt već bili potvrđeni?

Da ☐ Ne ☐

Ako da, navedite iznos: ..... EUR.

H.3. **Godišnji plan financiranja doprinosa Zajednice**

Doprinos Zajednice (H.2.1.5.) prikazuje se u nastavku kao udio godišnjeg programskog izdvajanja za projekt.

*(u EUR)*

| | 2007. | 2008. | 2009. | 2010. | 2011. | 2012. | 2013. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| [CF/EFRR – navesti] | | | | | | | |

I. USKLAĐENOST S POLITIKAMA I PRAVOM ZAJEDNICE

*U odnosu na članak 9. stavak 5. Uredbe (EZ) br. 1083/2006 navesti sljedeće informacije:*

I.1. **Drugi izvori financiranja Zajednice**

I.1.1. *Je li podnesen zahtjev za pomoć iz nekog drugog izvora Zajednice (uključujući TEN-T proračun, LIFE+, okvirni program za istraživanje i razvoj, drugi izvor financiranja Zajednice) za ovaj projekt?*

Da ☐ Ne ☐

Ako je odgovor da, molimo navesti detalje (predmetni financijski instrument, referentne brojeve, datume, tražene iznose, odobrene iznose itd.):

I.1.2. *Je li ovaj projekt komplementaran s nekim drugim projektom koji se već financira ili se treba financirati u okviru EFRR-a, ESF-a, Kohezijskog fonda, TEN-T proračuna, drugog izvora financiranja Zajednice?*

Da ☐ Ne ☐

Ako je odgovor da, molimo navesti detalje (predmetni financijski instrument, referentne brojeve, datume, tražene iznose, odobrene iznose itd.):

I.1.3. *JJe li podnesen zahtjev za zajam ili dioničku potporu od EIB-a/EIF-a za ovaj projekt?*

Da ☐ Ne ☐

Ako je odgovor da, molimo navesti detalje (predmetni financijski instrument, referentne brojeve, datume, tražene iznose, odobrene iznose itd.):

I.1.4. *Je li podnesen zahtjev za pomoć iz bilo kojeg drugog izvora Zajednice (uključujući EFRR, ESF, Kohezijski fond, EIB, EIF, drugi izvor financiranja Zajednice) za raniju fazu ovog projekta (uključujući faze izvedivosti i pripremne faze)?*

Da ☐ Ne ☐

Ako je odgovor da, molimo navesti detalje (predmetni financijski instrument, referentne brojeve, datume, tražene iznose, odobrene iznose itd.):

I.2. **Podliježe li projekt pravnom postupku zbog neusklađenosti sa zakonodavstvom Zajednice?**

Da ☐ Ne ☐

Ako da, molimo navesti detalje:

| |
|---|
| |

I.3. **Promidžbene mjere**

Navesti detalje predloženih mjera za promidžbu pomoći Zajednice (na primjer, vrsta mjere, kratak opis, procijenjeni troškovi, trajanje itd.):

| |
|---|
| |

I.4. **Sudjelovanje JASPERS-a u pripremu projekta**

I.4.1. *Je li tehnička pomoć JASPERS-a doprinijela bilo kojem dijelu pripreme ovog projekta?*

Da ☐ Ne ☐

I.4.2. *Opisati elemente projekta na koje je JASPERS imao utjecaja (npr. usklađenost s okolišem, nabava, ocjena tehničkog opisa).*

| |
|---|
| |

I.4.3. *Koji su bili glavni zaključci i preporuke doprinosa JASPERS-a i jesu li isti uzeti u obzir u finalizaciji projekta?*

| |
|---|
| |

I.5. **Javna nabava**

U slučajevima kada su ugovori već oglašeni u Službenom listu Europske unije, dati referencu.

| Ugovor | Datum | Referenca |
|---|---|---|
| | | |
| ... | ... | ... |

J. ODOBRENJE NADLEŽNOG NACIONALNOG TIJELA

Potvrđujem da su informacije navedene u ovom obrascu ispravne i točne.

Ime: .....

Potpis: .....

Organizacija: .....

(Upravljačko tijelo)

Datum: .....

*Dodatak I.*

IZJAVA TIJELA NADLEŽNOG ZA PRAĆENJE PODRUČJA NATURA 2000

Nadležno tijelo .....

Nakon pregleda prijave projekta .....

Koji će biti smješten na .....

Izjavljuje da nije vjerojatno da će projekt imati značajan učinak na područje *NATURA 2000* iz sljedećih razloga:

Stoga nije nužna odgovarajuća procjena iz članka 6. stavka 3.

U prilogu se nalazi karta u omjeru 1:100 000 (ili najbližem mogućem omjeru) na kojoj je prikazana lokacija projekta te područja *NATURA 2000,* ako ih ima.

Datum (dan/mjesec/godina): .....

Potpis: .....

Ime: .....

Funkcija: .....

Organizacija: .....

(Tijelo nadležno za nadzor područja *NATURA 2000)*

Službeni pečat:

*PRILOG XXII.*

**VELIKI PROJEKT**

**ZAHTJEV ZA POTVRDU POMOĆI PREMA ČLANCIMA 39. DO 41. UREDBE (EZ) br. 1083/2006**

EUROPSKI FOND ZA REGIONALNI RAZVOJ/KOHEZIJSKI FOND

PROIZVODNO ULAGANJE

**[Naziv projekta]**

**CCI br. [.....]**

A. ADRESE I OZNAKE

A.1. **Tijelo nadležno za zahtjev (npr. upravljačko tijelo ili posredničko tijelo)**

A.1.1. *Naziv:*

A.1.2. *Adresa:*

A.1.3. *Kontakt:*

A.1.4. *Telefon:*

A.1.5. *Teleks/Telefaks:*

A.1.6. *E-pošta:*

A.2. **Organizacija odgovorna za provedbu projekta (korisnik)**

A.2.1. *Naziv:*

A.2.2. *Adresa:*

A.2.3. *Kontakt:*

A.2.4. *Telefon:*

A.2.5. *Teleks/Telefaks:*

A.2.6. *E-pošta:*

B. PODACI O PROJEKTU

B.1. **Opis projekta**

B.1.1. *Naziv projekta/faza projekta:*

B.1.2. *Naziv poduzeća:*

B.1.3. *Je li poduzeće MSP ?* ([1])

Da ☐ Ne ☐

B.1.4. *Promet* *vrijednost milijun EUR*

B.1.5. *Ukupni broj zaposlenih osoba: vrijednost*

B.1.6. *Struktura grupe:*

Je li 25 % ili više kapitala ili glasačkih prava u poduzeću u vlasništvu jednog poduzeća ili grupe poduzeća izvan definicije MSP-a?

Da ☐ Ne ☐

Navesti ime i opisati strukturu grupe.

([1]) Preporuka Komisije 2003/361/EZ (SL L 124, 20.5.2003., str. 36.).

B.2. **Kategorizacija aktivnosti projekta** ([2])

| | | *Kod* | *Postotak* |
|---|---|---|---|
| B.2.1. | *Kod za dimenziju prioritetne teme* ([3]) | | |
| | | | |
| B.2.2. | *Kod za oblik financijske dimenzije* | | |
| B.2.3. | *Kod za teritorijalnu dimenziju* | | |
| B.2.4. | *Kod za dimenziju gospodarske aktivnosti* | | |
| | | | |
| B.2.4.1. | Kôd NACE-a ([4]) | | |
| B.2.4.2. | Priroda ulaganja ([5]) | | |
| B.2.4.3. | Predmetni proizvod ([6]) | | |
| *B.2.5.* | *Kod za dimenziju lokacije (NUTS/LAU)* ([7]) | | |

B.3. **Usklađenost i dosljednost s operativnim programom**

B.3.1. *Naziv odgovarajućeg operativnog programa:*

B.3.2. *Uobičajeni kod za identifikaciju (CCI) broja operativnog programa*

B.3.3. *Fond*

EFRR ☐ Kohezijski fond ☐

B.3.4. *Naziv prioritetne osi*

B.4. **Opis projekta**

B.4.1. *Opis projekta (ili faze projekta):*

(a) Opisati projekt (ili fazu projekta)

(b) Ako je projekt faza cjelokupnog projekta, opisati sve predložene faze provedbe (uz objašnjenje jesu li tehnički i financijski neovisne):

(c) Na temelju kojih je kriterija projekt podijeljen na faze?

---

([2]) Prilog II. ovoj Uredbi, osim ako je drukčije određeno.
([3]) Ako projekt obuhvaća više od jedne gospodarske aktivnosti, može se označiti više kodova. U tom slučaju, postotak udjela za svaki kod treba biti označen tako da ukupno ne prelazi 100 %.
([4]) NACE-Rev.2, 4-znamenkasti kod: Uredba (EZ) br. 1893/2006.
([5]) Nova izgradnja = 1; proširenje = 2; izmjena/modernizacija = 3; promjena lokaliteta = 4; stvaranje preuzimanjem = 5.
([6]) Kombinirana nomenklatura (KN), Uredba Vijeća (EEZ) br. 2658/87 (SL L 256, 7.9.1987., str. 1.)
([7]) Uredba (EZ) br. 1059/2003. Koristiti najdetaljniji i najrelevantniji kod NUTS-a. Ako projekt utječe na više pojedinačnih područja druge razine NUTS-a/LAU-a, uzeti u obzir kodiranje prema prvoj razini NUTS-a/LAU-a ili višim kodovima.

B.4.2. *Tehnički opis proizvodnog ulaganja*

Detaljno opisati:

(a) Uključeni posao, navodeći njegova glavna obilježja i sastavne dijelove (ako je moguće koristiti kvantificirane pokazatelje):

(b) Uspostavu, glavne aktivnosti i glavne elemente financijske strukture poduzeća:

(c) Ciljeve ulaganja i glavne aspekte nove izgradnje, širenja, izmjene/modernizacije, promjene lokaliteta, stvaranje preuzimanjem koje obuhvaća ulaganje:

(d) Opisati proizvodnu tehnologiju i opremu:

(e) Opisati proizvode:

B.5. **Ciljevi projekta**

B.5.1. *Postojeća infrastruktura i učinak projekta*

Navesti u kojoj mjeri regija (regije) trenutačno ima vrstu proizvodnih objekata ili aktivnosti na koje se odnosi ovaj zahtjev. Navesti procjenu doprinosa projekta:

B.5.2. *Doprinos ostvarivanju operativnog programa*

Opisati kako projekt doprinosi ostvarivanju prioriteta operativnog programa (navodeći kvantificirane pokazatelje ako je moguće).

C. REZULTATI STUDIJA IZVEDIVOSTI

C.1. **Dati sažetak glavnih zaključaka provedenih studija izvedivosti (ili poslovnog plana)**

C.1.1. *Analiza potražnje*

C.1.1.1. Opisati ciljna tržišta, raščlanjena, prema potrebi, prema državama članicama i, zasebno, prema trećim zemljama koje se smatraju cjelinom:

C.1.1.2. Dati sažetak analize potražnje, uključujući stopu rasta potražnje raščlanjenu, prema potrebi, prema državama članicama i, zasebno, prema trećim zemljama koje se smatraju cjelinom:

C.1.2. *Pokazatelji kapaciteta*

C.1.2.1. Kapacitet poduzeća prije ulaganja (u jedinicama po godini):

C.1.2.2. Referentni datum:

C.1.2.3. Kapacitet nakon ulaganja (u jedinicama po godini):

C.1.2.4. Procjena stope iskorištenja kapaciteta:

D. RASPORED

D.1. **Raspored projekta**

U nastavku navesti raspored provedbe cjelokupnog projekta.

Ako se zahtjev odnosi na fazu projekta, jasno navesti u tablici one elemente cjelokupnog projekta za koje se traži pomoć u ovom zahtjevu:

| | Datum početka (A) dan/mjesec/godina | Datum završetka (B) dan/mjesec/godina |
|---|---|---|
| 1. Studija izvedivosti/Poslovni plan: | | |
| 2. Analiza troškova i koristi | | |
| 3. Analiza utjecaja na okoliš: | | |
| 4. Kupnja zemljišta: | | |
| 5. Faza gradnje/ugovor: | | |
| 6. Operativna faza: | | |

Molimo priložiti sažetak rasporeda glavnih kategorija radova (npr. gantogram, gdje je dostupan).

D.2. **Zrelost projekta**

Opisati raspored projekta (D.1.) u smislu tehničkog i financijskog napretka i sadašnju zrelost projekta prema sljedećim odrednicama:

D.2.1. *Tehnički (studije izvedivosti itd.):*

D.2.2. *Administrativni (odobrenja, PUO, kupnja zemljišta itd.):*

D.2.3. *Financijski (odluke o izdvajanjima u odnosu na nacionalne javne rashode, traženi ili odobreni zajmovi itd.- navesti reference):*

D.2.4. *Ako je projekt već počeo, navesti u kojoj se fazi trenutačno nalaze radovi:*

E. ANALIZA TROŠKOVA I KORISTI

*Ovaj se odjeljak treba temeljiti na Smjernicama o metodologiji izrade analize troškova i koristi velikih projekata. Uz sažete odrednica koje treba navesti u nastavku, cjelokupni dokument analize troškova i dostavlja se kao dodatak ovom zahtjevu, kao Prilog II.*

E.1. **Financijska analiza**

| |
|---|
| *Ključne elemente iz financijske analize troškova i koristi treba sažeti u nastavku.* |

E.1.1. *Kratak opis metodologije i posebnih pretpostavki*

| |
|---|
| |

E.1.2. *Glavne odrednice i parametri koji se koriste u analizi troškova i koristi za financijsku analizu*

| Glavne odrednice i parametri uzeti u obzir pri izračunu očekivane profitabilnosti | |
|---|---|
| 1. Referentno razdoblje (godine) | |
| 2. Financijska diskontna stopa (%) | |
| 3. Ukupni troškovi ulaganja (EUR) | |
| 4. Procijenjeni rast godišnjeg prometa ostvaren ovim ulaganjem (EUR) | |
| 5. % promjene prometa po zaposlenoj osobi (samo u slučaju proširenja aktivnosti) | |

E.1.3. *Glavni rezultati financijske analize*

| | Bez pomoći Zajednice (FRR/C) A | | Uz pomoć Zajednice (FRR/K) B ([1]) | |
|---|---|---|---|---|
| 1. Financijska stopa povrata (%) | | FRR/C | | FNPV/C |
| 2. Sadašnja neto vrijednost (EUR) | | FRR/K | | FNPV/K |

([1]) Za izračun profitabilnosti projekta bez ('/C') pomoći Zajednice i s njom ('K'), uputiti na smjernice Komisije u skladu s člankom 40. Uredbe (EZ) br. 1083/2006.

E.2 **Socio-ekonomska analiza**

E.2.1 *Dati kratak opis metodologije (ključne pretpostavke u vrednovanju troškova i koristi) i glavnih nalaza socio-ekonomske analize:*

| |
|---|
| |

E.2.2. *Molimo navesti detalje glavnih ekonomskih troškova i koristi utvrđenih u analizi zajedno s vrijednostima koje su im pripisane:*

| Korist | Jedinična vrijednost (gdje je primjenjivo) | Ukupna vrijednost (EUR, diskontirana) | % ukupnih koristi |
|---|---|---|---|
| | | | |
| ... | ... | ... | ... |
| Trošak | Jedinična vrijednost (gdje je primjenjivo) | Ukupna vrijednost (EUR, diskontirana) | % ukupnih troškova |
| | | | |
| ... | ... | ... | ... |

E.2.3. *Glavni pokazatelji ekonomske analize*

| Glavni parametri i pokazatelji | Vrijednosti |
|---|---|
| 1. Socijalna diskontna stopa (%) | |
| 2. Ekonomska stopa povrata (%) | |
| 3. Ekonomska sadašnja neto vrijednost (EUR) | |
| 4. Omjer koristi i troškova | |

E.2.4. *Utjecaj projekta na zapošljavanje*

(a) Navedite broj radnih mjesta koja će biti otvorena [izraziti u ekvivalentima punog radnog vremena (FTE)].

| | Br. (FTE)<br>(A) | Prosječno trajanje tih poslova (mjeseci) ([1])<br>(B) |
|---|---|---|
| *Broj izravno stvorenih radnih mjesta:* | | |
| 1. Tijekom faze provedbe | | |
| 2. Tijekom operativne faze | | |
| *Broj neizravno stvorenih radnih mjesta* | | |
| 3. Tijekom faze provedbe | | |
| 4. Tijekom operativne faze | | |

([1]) U slučaju stalnih poslova, umjesto trajanja u mjesecima, upisati 'trajno'.

(b) Zaštićena radna mjesta

Procijeniti broj radnih mjesta (ekvivalenti punog radnog vremena) koji bi nestali ako se ulaganje ne realizira:

Objasniti razloge:

(c) Međuregionalni utjecaj na zapošljavanje

Koji je očekivani utjecaj projekta na zapošljavanje u drugim regijama Zajednice?

Pozitivni/neutralni/negativni učinak

Navesti detalje:

E.2.5. *Identificirati glavne koristi i troškove koji se ne mogu kvantificirati/čija se vrijednost ne može utvrditi:*

E.3. **Analiza rizika i osjetljivosti**

E.3.1. *Kratak opis metodologije i sažeti rezultati*

E.3.2. *Analiza osjetljivosti*

Navesti promjena postotka koja se odnosi na testirane promjenjive vrijednosti: .....

Prikazati procijenjeni utjecaj na rezultate financijskih i gospodarskih pokazatelja djelovanja.

| Testirane promjenjive vrijednosti | Promjena financijske stope povrata | Promjena sadašnje financijske neto vrijednosti | Promjena ekonomske stope povrata | Promjena sadašnje ekonomske neto vrijednosti |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| | | | | |

Koje su promjenjive vrijednosti prepoznate kao kritične? Navesti koji kriterij se primjenjuje.

Koje su prijelazne vrijednosti promjenjivih vrijednosti?

E.3.3. *Analiza rizika*

Opisati procjenu distribucije vjerojatnosti indeksa financijskih i gospodarskih rezultata projekta. Dati relevantne statističke podatke (očekivane vrijednosti, standardna devijacija)..

F. ANALIZA UTJECAJA NA OKOLIŠ

F.1. **Na koji način projekt:**

(a) doprinosi cilju održivosti okoliša (europska politika o klimatskim promjenama, zaustavljanje gubitka biološke raznolikosti, ostalo …);

(b) poštuje načelo preventivnog djelovanja i načelo da štetu za okoliš treba u prvom redu popravljati na izvoru;

(c) poštuje načelo 'zagađivač plaća'?

F.2. **Savjetovanje s tijelima za okoliš**

Je li provedeno savjetovanje s tijelima za okoliš za koje bi projekt imao važnost obzirom na njihove specifične nadležnosti?

Da ☐ Ne ☐

Ako je odgovor da, molimo navesti ime (-na) i adresu (-e) i objasniti nadležnost tijela:

Ako je odgovor ne, molimo navesti razloge:

F.3. **Procjena utjecaja na okoliš**

F.3.1. *Suglasnost o razvoju* ([8])

F.3.1.1. Je li suglasnost o razvoju već dana ovom projektu?

Da ☐ Ne ☐

F.3.1.2. Ako da, kojeg datuma

F.3.1.3. Ako nije, kada je podnesen službeni zahtjev za suglasnost o razvoju:

F.3.1.4. Do kojeg se datuma očekuje konačna odluka?

F.3.1.5. Navesti nadležno tijelo ili tijela koja su dala ili će dati suglasnost o razvoju.

F.3.2. *Primjena Direktive Vijeća 85/337/EEZ o procjeni utjecaja na okoliš (PUO)* ([9])

F.3.2.1. Predstavlja li projekt u razred razvoja obuhvaćen:

☐ Prilogom I. navedenoj Direktivi (nastaviti na pitanje F.3.2.2.)

☐ Prilogom II. navedenoj Direktivi (nastaviti na pitanje F.3.2.3.)

☐ Niti jednim od dva Priloga (nastaviti na pitanje F.3.3.)

F.3.2.2. Ako je obuhvaćen Prilogom I. navedenoj Direktivi, priložiti sljedeće dokumente:

(a) Informacije iz članka 9. stavka 1. navedene Direktive

(b) Ne-tehnički sažetak ([10]) studije utjecaja na okoliš koja je provedena vezano za projekt;

(c) informacije o savjetovanjima s nadležnim tijelima za okoliš, s javnošću na koju se odnosi i, ako je primjenjivo, s drugim državama članicama.

F.3.2.3. Ako je obuhvaćen Prilogom II. navedenoj Direktivi, je li za ovaj projekt provedena procjena utjecaja na okoliš?

☐ Da

u kojem slučaju, priložiti potrebnu dokumentaciju navedenu u točki F.3.2.2.

☐ Ne

u kojem slučaju objasniti razloge i dati pragove, kriterije ili ispitati svaki slučaj s ciljem dolaska do zaključka da projekt nema značajan utjecaj na okoliš:

F.3.3. *Primjena Direktive 2001/42/EZ Europskog parlamenta i Vijeća* ([11]) *o strateškoj procjeni*

([8]) Odluka nadležnog (nacionalnog) tijela ili više tijela kojim se dopušta nositelju da realizira projekt. U slučajevima kada je podneseni projekt dio šire operacije, dozvola za rad trebali bi se odnositi samo na projekt podnesen Komisiji. U slučajevima kada se zahtijeva više od jedne suglasnosti o razvoju, molimo ponoviti informacije koliko god puta je potrebno.

([9]) SL L 175, 5.7.1985., str. 40.

([10]) Pripremljeno u skladu s člankom 5. stavkom 3. Direktive 85/337/EEZ.

([11]) SL L 197, 21.7.2001., str. 30.

F.3.3.1. Je li projekt rezultat plana ili programa koji se uklapa u područje primjene SEA Direktive?

☐ Ne, u kojem slučaju molimo za kratko objašnjenje:

| |
|---|
| |

☐ Da, u kojem slučaju, kako bi se provjerilo jesu li uzeti u obzir širi potencijalni kumulativni utjecaji na projekt, molimo dostaviti internetsku poveznicu ili elektroničku kopiju ne-tehničkog sažetka ([12]), iizvješća o okolišu koje je izrađeno zbog plana i programa.

F.4. **Procjena učinaka na područja NATURA 2000**

F.4.1. *Hoće li projekt imati značajne negativne učinke na područja koja su uključena ili se planira njihovo uključivanje u mrežu NATURA 2000?*

☐ Da, u kojem slučaju

1. Molimo dati sadržaj zaključaka odgovarajuće procjene provedene u skladu s člankom 6. stavkom 3. Direktive Vijeća 92/43/EEZ ([13]):

| |
|---|
| |

2. Ako su se mjere naknade smatrale nužnima prema članku 6. stavku 4., molimo dostaviti presliku obrasca ‚Informacije o projektima koji će vjerojatno imati značajan negativan učinak na područja NATURA 2000, kako je priopćeno Komisiji (Opća uprava za okoliš) u skladu s Direktivom 92/43/EEZ ([14]).

☐ Ne, u kojem slučaju molimo priložiti izjavu iz Dodatka I. popunjenu od strane nadležnog tijela.

F.5. **Dodatne mjere integracije u okoliš**

Predviđa li projekt, osim procjene utjecaja na okoliš, bilo kakve dodatne mjere integracije u okoliš (npr. reviziju okoliša, upravljanje okolišem, specifično praćenje okoliša)?

Da ☐ Ne ☐

Ako je odgovor da, precizirati

| |
|---|
| |

F.6. **Troškovi mjera koje su poduzete s ciljem ispravljanja negativnih utjecaja na okoliš**

Ako su uključeni u ukupne troškove, procijeniti udio troškova mjera koje su poduzete s ciljem smanjenja i/ili nadoknade negativnih učinaka na okoliš

% ☐

Ukratko objasniti:

| |
|---|
| |

G. OPRAVDANOST JAVNOG DOPRINOSA

G.1. **Tržišno natjecanje**

Uključuje li ovaj projekt državne potpore?

Da ☐ Ne ☐

---

([12]) Sastavljen prema Prilogu I. točki (j) Direktivi 2001/42/EZ.
([13]) SL L 206, 22.7.1992., str. 7.
([14]) Dokument 99/7 rev.2 koji je donio Odbor za staništa (uspostavljen na temelju Direktive 92/43/EEZ) na sastanku od 4. listopada 1999.

Ako da, molimo da u tablicu ispod unesete iznos potpore, i, za odobrenu potporu broj državne potpore i oznaku odobrenja, za skupno izuzete potpore odgovarajući registarski broj te za podneseni prijedlog potpore, broj državne potpore ([15]).

| Izvori potpore (lokalni, regionalni, nacionalni i iz Zajednice): | Iznos potpore EUR | Broj državne potpore/registarski broj za skupno izuzete potpore | Oznaka odobrenja |
|---|---|---|---|
| Odobreni programi potpore, odobrena *ad hoc* potpora, ili potpora koja je obuhvaćena uredbom o skupnom izuzeću: ..... ..... | | | |
| Potpora predviđena prema podnesenim prijedlozima (*ad hoc* potpora ili programi): ..... ..... | | | |
| Potpora za koju još nije podnesen prijedlog (*ad hoc* potpora ili program) ..... ..... | | | |
| Ukupno odobrena potpora: | | | |
| Ukupni trošak ulaganja u projekt | | | |

G.2. **Učinak pomoći Zajednice na provedbu projekta**

Za svaki pozitivan odgovor, dati detaljne informacije:

Hoće li pomoć Zajednice:

(a) ubrzati provedbu projekta?

Da ☐ Ne ☐

(b) biti od ključne važnosti za provedbu projekta?

Da ☐ Ne ☐

H. FINANCIJSKI PLAN

Iznos iz odluke i druge financijske informacije u ovom dijelu moraju biti u skladu s osnovom (prihvatljivi javni rashodi) za stopu sufinanciranja prioritetne osi. Budući da se privatni izdaci ne mogu financirati u okviru prioritetne osi, treba ih isključiti iz tih troškova; ako su privatni izdaci prihvatljivi mogu biti uključeni.

([15]) Ovaj zahtjev ne zamjenjuje obavijest Komisiji u skladu s člankom 88. stavkom 3. Ugovora . Pozitivna odluka Komisije o velikom projektu u skladu s Uredbom Vijeća (EZ) br. 1083/2006 ne predstavlja odobrenje državne potpore.

H.1. **Raščlamba troškova**

*Euro*

| | Ukupni troškovi projekta (A) | Neprihvatljivi troškovi ([1]) (B) | Prihvatljivi troškovi (C) = (A) – (B) |
|---|---|---|---|
| 1. Naknade za planiranje/projektiranje | | | |
| 2. Kupnja zemljišta | | | |
| 3. Građenje i izgradnja | | | |
| 4. Pogoni i oprema | | | |
| 5. Nepredviđeni izdaci ([2]) | | | |
| 6. Promidžba | | | |
| 7. Nadzor tijekom procesa izgradnje | | | |
| 8. Međuzbroj | | | |
| 9. (PDV ([3])) | | | |
| 10. Ukupno | ([4]) | | |

([1]) Neprihvatljivi troškovi obuhvaćaju i. izdatke izvan razdoblja prihvatljivosti, ii. izdatke neprihvatljive prema nacionalnim pravilima (članak 56. stavak 4. Uredbe (EZ) br. 1083/2006), iii. ostale izdatke koji nisu uključeni u sufinanciranje. NB: Početni datum prihvatljivosti izdataka je datum primitka nacrta operativnog programa od strane Komisije, ili 1. siječnja 2007., ovisno o tome što je ranije.

([2]) Nepredviđeni izdaci ne bi trebali prelaziti 10 % ukupnih troškova ulaganja neto od nepredvidivih izdataka. Ti se nepredviđeni izdaci mogu uključiti u ukupne prihvatljive troškove u svrhu izračuna planiranog doprinosa fondova.

([3]) Ako se PDV smatra prihvatljivim, navesti razloge.

([4]) Ukupni troškovi moraju uključivati sve troškove nastale za projekt, od planiranja do nadzora i moraju uključivati PDV čak i ako se PDV smatra neprihvatljivim.

H.2. **Ukupna planirana sredstva i planirani doprinos iz fondova**

H.2.1. *Izračun doprinosa Zajednice*

| | Vrijednost |
|---|---|
| 1. Iznos iz odluke, tj. ‚iznos na koji se odnosi stopa sufinanciranja za prioritetnu os' (članak 41. stavak 2. Uredbe (EZ) br. 1083/2006) (poštujući maksimalni javni doprinos u skladu s pravilima za državne potpore i izuzimanje neprihvatljivih izdataka) | |
| 2. Stopa sufinanciranja za prioritetnu os (%) | |
| 3. Doprinos Zajednice (EUR) = 1. * 2. | |

H.2.2. *Izvori sufinanciranja*

Obzirom na rezultate izračuna manjka u financiranju (ako je primjenjiv), ukupni troškovi ulaganja u projekt pokrivaju se iz sljedećih izvora:

| vor ukupnih troškova ulaganja (€) | | | | | Od čeg (za informaciju) |
|---|---|---|---|---|---|
| Ukupni trošak ulaganja [H.1.10.(A)] | Pomoć Zajednice [H.2.1.3.] | Nacionalni javni (ili slično) | Nacionalni privatni | Drugi izvori (navesti) | zajmovi EIB-a/EIF-a |
| (a) = (b) + (c) + (d) + (e) | (b) | (c) | (d) | (e) | (f) |
| | | | | | |

H.2.3. *Već potvrđeni izdaci*

Jesu li izdaci za ovaj veliki projekt već bili potvrđeni?

Da ☐ Ne ☐

Ako da, navedite iznos: ..... EUR.

H.3. **Godišnji plan financiranja doprinosa Zajednice**

Doprinos Zajednice (H.2.1.3.) prikazuje se u nastavku kao udio godišnjeg programskog izdvajanja.

*(EUR)*

| | 2007. | 2008. | 2009. | 2010. | 2011. | 2012. | 2013. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| [CF/EFRR – navesti] | | | | | | | |

I. USKLAĐENOST S POLITIKAMA I PRAVOM ZAJEDNICE

*Obzirom na članak 9. stavak 5. Uredbe (EZ) br. 1083/2006 navesti sljedeće informacije:*

I.1. **Drugi izvori financiranja Zajednice**

*Je li podnesen zahtjev za pomoć iz nekog drugog izvora Zajednice (uključujući TEN-T proračun, LIFE+, okvirni program za istraživanje i razvoj, drugi izvor financiranja Zajednice) za ovaj projekt?*

Da ☐ Ne ☐

Ako je odgovor da, molimo navesti detalje (predmetni financijski instrument, referentne brojeve, datume, tražene iznose, odobrene iznose itd.):

I.1.2. *Je li ovaj projekt komplementaran s nekim drugim projektom koji se već financira ili se treba financirati u okviru EFRR-a, ESF-a, Kohezijskog fonda, TEN-T proračuna, drugog izvora financiranja Zajednice?*

Da ☐ Ne ☐

Ako je odgovor da, molimo navesti detalje (predmetni financijski instrument, referentne brojeve, datume, tražene iznose, odobrene iznose itd.):

I.1.3. *Je li podnesen zahtjev za zajam ili dioničku potporu od EIB-a/EIF-a za ovaj projekt?*

Da ☐ Ne ☐

Ako je odgovor da, molimo navesti detalje (predmetni financijski instrument, referentne brojeve, datume, tražene iznose, odobrene iznose itd.):

I.1.4. *Je li podnesen zahtjev za pomoć iz bilo kojeg drugog izvora Zajednice (uključujući EFRR, ESF, Kohezijski fond, EIB, EIF, drugi izvor financiranja Zajednice) za raniju fazu ovog projekta (uključujući faze izvedivosti i pripremne faze)?*

Da ☐ Ne ☐

Ako je odgovor da, molimo navesti detalje (predmetni financijski instrument, referentne brojeve, datume, tražene iznose, odobrene iznose itd.):

I.2. **Podliježe li projekt pravnom postupku zbog neusklađenosti sa zakonodavstvom Zajednice?**

Da ☐ Ne ☐

Ako da, molimo navesti detalje:

I.3. **Mjere promidžbe**

Navesti detalje predloženih mjera promidžbe financijske pomoći Zajednice (na primjer, vrsta mjere, kratak opis, procijenjeni troškovi, trajanje itd.):

I.4. **Sudjelovanje JASPERS-a u pripremi projekta**

I.4.1. *Je li tehnička pomoć JASPERS-a doprinijela bilo kojem dijelu pripreme ovog projekta?*

Da ☐ Ne ☐

I.4.2. *Opisati elemente projekta na koje je JASPERS imao utjecaja (npr. usklađenost s okolišem, nabava, ocjena tehničkog opisa).*

I.4.3. *Koji su bili glavni zaključci i preporuke doprinosa JASPERS-a i jesu li isti uzeti u obzir u finalizaciji projekta?*

I.5. **Raniji primjeri povrata potpore**

Je li poduzeće korisnik prije bilo, ili je sada, subjekt postupka ([16]) povrata pomoći Zajednice nakon prijenosa produktivne aktivnosti unutar države članice ili prema drugoj državi članici?

Da ☐ Ne ☐

J. ODOBRENJE NADLEŽNOG NACIONALNOG TIJELA

Potvrđujem da su informacije navedene u ovom obrascu ispravne i točne.

Ime: .....

Potpis: .....

Organizacija: .....

(Upravljačko tijelo)

Datum: .....

([16]) U skladu s člankom 57. stavkom 3. Uredbe (EZ) br. 1083/2006.

*Dodatak I.*

IZJAVA TIJELA NADLEŽNOG ZA NADZOR PODRUČJA NATURA 2000

Nadležno tijelo .....

Nakon pregleda prijave projekta .....

Koji će biti smješten na .....

Izjavljuje da nije vjerojatno da će projekt imati značajan učinak na područje *NATURA 2000* iz sljedećih razloga:

| |
|---|
| |

Stoga nije nužna odgovarajuća procjena iz članka 6. stavka 3..

U prilogu se nalazi karta u omjeru 1:100 000 (ili najbližem mogućem omjeru) na kojoj je prikazana lokacija projekta te područja *NATURA 2000*, ako ih ima.

Datum (dan/mjesec/godina): .....

Potpis: .....

Ime: .....

Funkcija: .....

Organizacija: .....

(Tijelo nadležno za nadzor područja *NATURA 2000)*

Službeni pečat:'

